

KONINKRIJK BELGIE**ROYAUME DE BELGIQUE**

Federale Overheidsdienst Economie

Service public fédéral Economie

**Voorontwerp van wet houdende
toekenning van een tweede federale
elektriciteit- en gaspremie****Avant-projet de loi portant l'octroi d'
une deuxième prime fédérale
d'électricité et de gaz****FILIP, Koning der Belgen,****PHILIPPE, Roi des Belges,**

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.*

*A tous, présents et à venir,
Salut.*

Op de voordracht van de minister van
Financiën en de minister van Energie,

Sur la proposition du ministre des
Finances et de la ministre de l'Énergie,

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN
WIJ:**

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

De minister van Energie is belast het
voorontwerp van wet, waarvan de tekst
hierna volgt, in onze naam bij de Kamer van
Volksvertegenwoordigers in te dienen:

La ministre de l'Énergie est chargé de
présenter, en notre nom, à la Chambre des
Représentants, l'avant-projet de loi dont la
teneur suit :

Chapitre 1er - Disposition générale**Hoofdstuk 1 - Algemene bepaling**

Art. 1 La présente loi règle une matière
visée à l'article 74 de
la Constitution.

Art. 1. Deze wet regelt een
aangelegenheid bedoeld in
artikel 74 van de Grondwet.

Chapitre 2 - Définitions**Hoofdstuk 2 - Definities**

Art. 2. Aux fins de la présente loi, les
définitions suivantes s'appliquent :

Art. 2. Voor de toepassing van deze wet
wordt verstaan onder:

1° "Code EAN" : European Article
Numbering Code, champ numérique

1° "EAN-code " : European Article
Numbering Code, uniek numeriek veld

unique de 18 positions pour l'identification d'un point de raccordement au réseau de distribution d'électricité ou de gaz naturel ;

2° "virement" : service de paiement visé à l'article I.9., 31°, du Code de droit économique ;

3° "fournisseur de secours" : le fournisseur agissant en application de l'article 4.3.3 du décret flamand sur l'énergie du 8 mai 2009, de l'article 25*noviesdecies* de l'Ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, de l'article 20*sexiesdecies* de l'ordonnance du 1er avril 2004 relative à l'organisation du marché du gaz en Région de Bruxelles-Capitale concernant des redevances de voiries en matière de gaz et d'électricité et portant modification de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, de l'article IV.7. du Règlement technique du 27 mai 2021 pour la gestion des réseaux de distribution d'électricité en Région wallonne et leur accès, approuvé par l'arrêté du gouvernement wallon du 27 mai 2021 ou des articles 2, 32°, 8 et 14, 12° du décret wallon du 19 décembre 2002 relatif à l'organisation du marché régional du gaz ;

4° "SPF Economie" : le Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie;

5° "SPF Finances" : le Service public fédéral Finances ;

6° "Registre national" : le registre national des personnes physiques, établi par la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques.

7° "jours ouvrables" : tous les jours civils à l'exclusion des dimanches et des jours fériés légaux. Si un délai, exprimé en

van 18 posities voor de identificatie van een aansluitingspunt op het elektriciteits- of aardgasdistributienet;

2° "overschrijving": betalingsdienst zoals bedoeld in artikel I.9., 31°, van het Wetboek van Economisch Recht;

3° "noodleverancier": de leverancier die optreedt met toepassing van artikel 4.3.3 van het Vlaams Energiedecreet van 8 mei 2009, artikel 25*noviesdecies* van de Ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikel 20*sexiesdecies* van de Ordonnantie van 1 april 2004 betreffende de organisatie van de gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende wegenisdistributies inzake gas en elektriciteit en houdende wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikel IV.7 van het Technisch reglement van 27 mei 2021 voor het beheer van de elektriciteitsdistributienetten in het Waalse Gewest en de toegang daartoe, goedgekeurd door het besluit van de Waalse regering van 27 mei 2021 of de artikelen 2, 32°, 8 en 14, 12° van het Waals Decreet van 19 december 2002 betreffende de organisatie van de gewestelijke gasmarkt;

4° "FOD Economie": de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie;

5° "FOD Financiën": de Federale Overheidsdienst Financiën;

6° "Rijksregister": het Rijksregister van de natuurlijke personen, ingesteld door de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

7° "werkdagen": het geheel van alle kalenderdagen met uitsluiting van de zondagen en wettelijke feestdagen. Als

jours ouvrables, se termine un samedi, il est prolongé jusqu'au jour ouvrable suivant ;

8° " famille " : la personne ou le groupe de personnes constituant une famille sur la base des données du Registre national des personnes physiques sur la composition de la famille ;

9° "ménage" : la personne ou le groupe de personnes qui résident effectivement dans le même logement sans qu'il y ait de liens familiaux entre elles ;

10° " commission " : la Commission de régulation de l'électricité et du gaz (CREG), telle que définie à l'article 2, 26°, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et à l'article 1er, 28°, de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations.

Chapitre 3 - Prime fédérale d'électricité

Section 1 - Définitions spécifiques au présent chapitre

Art. 3. Les définitions contenues dans l'article 2 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, ci-après dénommée "la Loi Electricité", s'appliquent au présent chapitre.

Section 2 - Ayants droit

Art. 4. §1^{er}. À chaque client résidentiel qui, au [31] décembre 2022, a un contrat de fourniture d'électricité pour sa résidence :

1° soit, à prix fixe et qui a été conclu ou renouvelé après le 30 septembre 2021
2° soit, à prix variable
est attribué d' une prime fédérale d'électricité de 183 euros.

een termijn, uitgedrukt in werkdagen, op een zaterdag afloopt, wordt hij verlengd tot de eerstvolgende werkdag;

8° "gezin " : de persoon of groep van personen die op basis van de gegevens in het Rijksregister van de natuurlijke personen rond de gezinssamenstelling een gezin vormt;

9° "huishouden" : de persoon of groep van personen die effectief in eenzelfde woning verblijft zonder onderlinge familiale banden;

10° "commissie": de Commissie voor de regulering van de elektriciteit en het gas (CREG), zoals gedefinieerd in artikel 2, 26°, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en in artikel 1, 28°, van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen.

Hoofdstuk 3 – Federale elektriciteitspremie

Afdeling 1 – Definities eigen aan dit hoofdstuk

Art. 3. De definities vervat in artikel 2 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, hierna genoemd "de Elektriciteitswet", zijn van toepassing op dit hoofdstuk.

Afdeling 2 – Rechthebbenden

Art. 4. §1. Aan elke huishoudelijke afnemer die op [31] december 2022 een leveringsovereenkomst voor elektriciteit voor diens woonplaats heeft:

1° ofwel met een vaste prijs, die afgesloten of hernieuwd werd na 30 september 2021
2° ofwel met een variabele prijs
wordt een federale elektriciteitspremie toegekend van 183 euro.

Aux clients résidentiels au sens de l'alinéa 1^{er}, qui, au 31 décembre 2022, faisaient partie de la même famille ou du même ménage, et résidaient à la même adresse, la prime fédérale d'électricité n'est accordée qu'une seule fois.

§ 2. La prime fédérale d'électricité ne s'applique pas :

- 1° aux résidences secondaires ;
- 2° aux clients occasionnels, aux raccordements temporaires ;
- 3° aux clients résidentiels qui quittent un point d'accès sans le faire déconnecter et lorsque le successeur ne prend pas les mesures nécessaires pour régler sa situation de déménagement à ce point d'accès ou lorsqu'il n'y a pas de successeur ;
- 4° aux personnes au sein d'une famille ou d'un ménage dont un membre a été qualifié de client résidentiel protégé au sens de l'article 20, §2/1 de la Loi Electricité au 1^{er} janvier 2023.

§ 3. Après avis de la Commission et au plus tard le 31 décembre 2022, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, réduire le montant de la prime fédérale d'électricité proportionnellement à la baisse continue, constatée par la Commission, des prix du marché de l'électricité.

Section 3 - Attribution de la prime fédérale d'électricité

Art. 5. § 1^{er}. Le montant de la prime fédérale d'électricité est accordé à l'ayant droit par le fournisseur assurant la fourniture d'électricité au 31 décembre 2022.

Aan huishoudelijke afnemers in de zin van het eerste lid, die op 31 december 2022 deel uitmaakten van hetzelfde gezin of huishouden, en op hetzelfde adres woonden, wordt de federale elektriciteitspremie slechts één keer toegekend.

§ 2. De federale elektriciteitspremie is niet van toepassing op:

- 1° de tweede verblijfplaatsen;
- 2° de occasionele klanten, tijdelijke aansluitingen;
- 3° de huishoudelijke afnemer die een toegangspunt verlaat zonder dit te laten afsluiten en wanneer de opvolger de nodige stappen niet onderneemt om zijn verhuistoestand op dit toegangspunt te regelen of wanneer er geen opvolger is;
- 4° de personen binnen een gezin of huishouden waarvan een lid kwalificeerde als beschermde residentiële afnemer in de zin van artikel 20, §2/1 van de Elektriciteitswet op 1 januari 2023.

§ 3. Na advies van de Commissie en ten laatste op 31 december 2022, kan de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, het bedrag van de federale elektriciteitspremie proportioneel verlagen met de door de Commissie vastgestelde, bestendige daling van de marktprijzen voor elektriciteit.

Afdeling 3 – Toekenning van de federale elektriciteitspremie

Art. 5. § 1. Het bedrag van de federale elektriciteitspremie wordt toegekend aan de rechthebbende door de leverancier die voorziet in de levering van elektriciteit op 31 december 2022.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1, la prime fédérale d'électricité est versée par le fournisseur de secours dans les cas suivants :

1° en cas de faillite du fournisseur qui assurait la fourniture d'électricité au 31 décembre 2022 ;

2° en cas d'ouverture d'une procédure de réorganisation judiciaire visée au livre XX, titre V, du Code de droit économique à l'égard du fournisseur qui assurait la fourniture d'électricité au 31 décembre 2022 ;

3° en cas d'annulation ou de suspension de la licence de fourniture régionale du fournisseur qui assurait la fourniture d'électricité au 31 décembre 2022 ;

4° ou en cas de refus d'accès au réseau de distribution, tel que défini à l'article 2, 12°, de la Loi Electricité, au fournisseur qui assurait la fourniture d'électricité le 31 décembre 2022.

Pour les cas visés au présent paragraphe, le Roi peut déterminer les modalités de paiement de la prime fédérale d'électricité et l'échange des données nécessaires à cet effet, conformément aux dispositions du Chapitre 4.

Art. 6. § 1^{er}. Le montant de la prime fédérale d'électricité est octroyé automatiquement aux ayants droit inscrits sur la liste établie en application de l'article 21, § 1^{er} et est réglés sur la facture d'acompte ou de décompte dans la période antérieure au 1^{er} avril 2023. L'octroi de la prime est communiqué avant la même date par une facture d'acompte ou de décompte ou par une note de crédit ou par une communication séparée attestant la date d'attribution.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1, wordt de federale elektriciteitspremie uitbetaald door de noodleverancier in de volgende gevallen:

1° in geval van faillissement van de leverancier die voorzag in de levering van elektriciteit op 31 december 2022;

2° in geval van de opening van een procedure van gerechtelijke reorganisatie als bedoeld in boek XX, titel V, van het Wetboek van Economisch Recht ten aanzien van de leverancier die voorzag in de levering van elektriciteit op 31 december 2022;

3° in geval van de opheffing of schorsing van de gewestelijke leveringsvergunning van de leverancier die voorzag in de levering van elektriciteit op 31 december 2022;

4° of in geval van het ontzeggen van de toegang tot het distributienet, zoals gedefinieerd in artikel 2, 12°, van de Elektriciteitswet, aan de leverancier die voorzag in de levering van elektriciteit op 31 december 2022.

De Koning kan voor de in deze paragraaf aangeduide gevallen de nadere regels bepalen van de uitbetaling van de federale elektriciteitspremie en de daartoe noodzakelijke uitwisseling van gegevens, overeenkomstig de bepalingen onder Hoofdstuk 4.

Art. 6. § 1. Het bedrag van de federale elektriciteitspremie wordt automatisch toegekend aan de rechthebbenden opgenomen in de lijst opgemaakt krachtens artikel 21, § 1 en verrekend op een voorschot- of afrekeningsfactuur in de periode vóór 1 april 2023. De toekenning van de premie wordt voor diezelfde datum meegedeeld via een voorschot- of afrekeningsfactuur of via een kredietnota of via een afzonderlijke

§ 2. La prime fédérale d'électricité est attribuée indépendamment du fait qu'une fourniture d'électricité ait été effectuée à l'ayant droit.

Si la facture sur laquelle la prime fédérale d'électricité est réglée conformément au paragraphe 1^{er} est inférieure à la prime, le montant restant de la prime fédérale d'électricité est réglé de l'une des manières suivantes :

1° par virement bancaire transféré au plus tard le 18 avril 2023 ;

2° par compensation au moment de l'envoi avant le 1^{er} avril 2023 d'une facture d'acompte ou de décompte, suivant la facture visée au paragraphe 1^{er};

3° par compensation avec les dettes en cours.

Si un montant résiduel de la prime fédérale d'électricité reste dû aux ayants droit après application de l'alinéa 2, 2° et 3°, le fournisseur transfère immédiatement ce montant aux ayants droit par virement.

§ 3. Les ayants droit auxquels aucune prime fédérale d'électricité n'a été accordée conformément au paragraphe 1^{er}, peut introduire une demande écrite ou électronique auprès du SPF Economie du 23 avril 2023 au 31 juillet 2023 inclus. Une décision sur la demande est prise dans un délai d'un mois à compter de sa réception. La décision est notifiée au fournisseur, via les listes établies en vertu de l'article 21, § 1^{er} ou § 2, qui dispose d'un délai d'un mois pour transférer la prime fédérale d'électricité :

1° par virement ;

communication die de datum van de toekenning attesteert.

§ 2. Ongeacht of er een levering van elektriciteit heeft plaatsgevonden bij de rechthebbende, wordt de federale elektriciteitspremie toegekend.

Indien de factuur waarop de federale elektriciteitspremie wordt verrekend krachtens paragraaf 1 lager is dan de premie, wordt het resterende bedrag van de federale elektriciteitspremie verrekend op een van de volgende manieren:

1° via overschrijving overgemaakt ten laatste op 18 april 2023;

2° via verrekening op het moment van het versturen voor 1 april 2023 van een voorschot- of afrekeningsfactuur, volgend op de factuur bedoeld in § 1;

3° via verrekening op openstaande schulden.

Indien aan de rechthebbenden na toepassing van het tweede lid, 2° en 3° nog een resterend bedrag van de federale elektriciteitspremie toekomt, maakt de leverancier dit bedrag onverwijld over aan de rechthebbenden via overschrijving.

§ 3. De rechthebbenden aan wie geen federale elektriciteitspremie werd toegekend overeenkomstig paragraaf 1, kunnen vanaf 23 april 2023 tot en met 31 juli 2023 een schriftelijke of elektronische aanvraag indienen bij de FOD Economie. Over de aanvraag wordt beslist binnen de maand na ontvangst ervan. De beslissing wordt ter kennis gebracht aan de leverancier, via de lijsten opgemaakt krachtens artikel 21, § 1, of § 2, die over een termijn beschikt van een maand voor het overmaken van de federale elektriciteitspremie:

2° par compensation avec une facture d'acompte ou de décompte ;

3° par compensation avec des dettes en cours.

Le Roi peut déterminer les données à mentionner sur la demande visée à l'alinéa 1^{er}.

§ 4 Si le fournisseur ne dispose pas des coordonnées de paiement de l'ayant droit, le fournisseur demandera à l'ayant droit, via son canal de communication habituel, de transférer les coordonnées de paiement.

§ 5. Lors de l'attribution de la prime fédérale d'électricité, telle que prévue aux paragraphes 1 et 2, le fournisseur indique clairement le mode de règlement de la prime fédérale d'électricité, en mentionnant " Forfait de base fédéral d'électricité 2023 ".

Chaque fournisseur prévoit également prévoir une communication par le canal de communication habituel avec l'ayant droit. Cette communication comprend :

1° la mention, suite à toute allocation de la prime fédérale d'électricité, qui se lit : « Le forfait de base fédéral d'électricité de 61 euros par mois vous est accordé pour [...] par le gouvernement fédéral dans le contexte des prix élevés de l'énergie » et qui est complétée par le fournisseur avec le ou les mois, « janvier 2023 », « février 2023 » et/ou « mars 2023 », auxquels se rapporte l'allocation de la prime fédérale d'électricité.

2° des informations complémentaires sur les modalités d'attribution de la prime fédérale d'électricité à l'ayant droit concerné ;

3° comment mieux s'informer sur la prime fédérale d'électricité, avec une référence au site web du SPF Economie,

1° via overschrijving;

2° via verrekening met een voorschot-of afrekeningsfactuur;

3° via verrekening met openstaande schulden.

De Koning kan de gegevens bepalen die te vermelden zijn op de aanvraag overeenkomstig het eerste lid.

§ 4. In het geval waarin de leverancier niet beschikt over de betaalgegevens van de rechthebbende, verzoekt de leverancier de rechthebbende, via zijn gebruikelijke communicatiekanaal, om de betaalgegevens over te maken.

§ 5. In de toekenning van de federale elektriciteitspremie, zoals bepaald bij de paragrafen 1 en 2, vermeldt de leverancier duidelijk de manier van verrekening van de federale elektriciteitspremie en vermeldt daarbij de woorden "Federaal basispakket elektriciteit 2023".

Elke leverancier voorziet bovendien in een communicatie via het gebruikelijke communicatiekanaal met de rechthebbende. Deze communicatie bevat:

1° de berichtgeving, naar aanleiding van elke uitkering van de federale elektriciteitspremie, die luidt: "Het federaal basispakket elektriciteit van 61 euro per maand wordt u voor [...] toegekend door de Federale Overheid in het kader van de hoge energieprijzen" en die door de leverancier aangevuld wordt met de maand of maanden, "januari 2023", "februari 2023" en/of "maart 2023", waarop de uitkering van de federale elektriciteitspremie betrekking heeft;

2° de bijkomende informatie over de manier waarop de federale

avec lien vers la page web correspondante.

§ 6. La prime fédérale d'électricité ne peut faire l'objet d'un transfert ou d'une saisie. Elle est accordée à l'ayant droit nonobstant tout état de concours ou d'insolvabilité de ce même ayant droit.

Art. 7. Par dérogation aux dispositions précédentes de la présente section, pour les ayants droit disposant d'un compteur à budget, la prime fédérale d'électricité est attribuée selon l'une des modalités suivantes :

- par le biais du décompte annuel qui suit le moment où l'attribution est notifiée au fournisseur par le biais des listes établies en vertu de l'article 21, § 1^{er}, ou § 2. Pour les ayants droit inscrits sur la liste établies, en vertu de l'article 53, §1^{er}, la date limite d'attribution est le 31 décembre 2023 et la date limite de paiement par virement de tout montant restant, est le 18 janvier 2024;

- par virement à l'ayant droit dans un délai d'un mois à compter de la notification de l'attribution via les listes établies en vertu de l'article 21, § 1^{er} ou § 2. Pour les ayants droit inscrits sur la liste en vertu de l'article 21, §1^{er}, la date limite d'attribution est le 31 décembre 2023 et la date limite de paiement par virement est le 18 janvier 2024;

- par compensation avec les dettes en cours dans un délai d'un mois à compter de la notification de l'attribution par le biais des listes établies en vertu de l'article 21, § 1^{er} ou § 2. Pour les ayants droit inscrits sur la liste établie, en vertu

elektriciteitspremie aan de betrokken rechthebbende zal worden toegekend;

3° hoe zich beter te informeren over de federale elektriciteitspremie, met een verwijzing naar de website van de FOD Economie, met link naar de relevante webpagina.

§ 6. De federale elektriciteitspremie is niet vatbaar voor overdracht of voor beslag. Zij wordt toegekend aan de rechthebbende, niettegenstaande elke toestand van samenloop of insolventie van diezelfde rechthebbende.

Art. 7. In afwijking van de voorafgaande bepalingen van deze afdeling wordt, aan de rechthebbenden met een budgetmeter, de federale elektriciteitspremie toegekend op een van de volgende manieren:

- via de jaarlijkse afrekening volgend op het moment waarop de toekenning ter kennis gebracht wordt van de leverancier via de lijsten opgemaakt krachtens artikelen 21, § 1, of § 2. Voor de rechthebbenden opgenomen in de lijst opgemaakt krachtens artikel 21, §1, is de uiterlijke datum voor de toekenning 31 december 2023 en is de uiterlijke datum voor betaling via overschrijving van een eventueel resterend bedrag, 18 januari 2024;

- via overschrijving overgemaakt aan de rechthebbende binnen een maand na de kennisgeving van de toekenning via de lijsten, opgemaakt krachtens artikelen 21, § 1, of § 2. Voor de rechthebbenden opgenomen via de lijst opgemaakt, krachtens artikel 21, §1, is de uiterlijke datum voor de toekenning 31 december 2023 en is de uiterlijke datum voor uitbetaling via overschrijving 18 januari 2024;

- via verrekening op openstaande schulden binnen een maand na de

de l'article 21, §1^{er}, la date limite d'attribution est le 31 décembre 2023 et la date limite de paiement par virement de tout montant restant est le 18 janvier 2024.

- via le crédit actif du compteur à budget dans un délai d'un mois à compter de la notification de l'attribution via les listes établies en vertu de l'article 21, §§ 1 et 2. Pour les ayants droit inscrits sur la liste en vertu de l'article 21, §1^{er}, la date limite d'attribution est le 31 décembre 2023.

Art. 8. Les ayants droit inscrits sur la liste établie en vertu de l'article 21, § 1^{er}, qui, suite à une demande de transmission des données de paiement par le fournisseur en vertu de l'article 6, § 4, ne transmettent pas les données de paiement avant le 15 juin 2023, n'ont plus droit à l'attribution de la prime fédérale d'électricité après le 15 juin 2023.

Les ayants droit inscrits sur la liste établie en vertu de l'article 21, § 2, qui, suite à une demande de transmission des données de paiement par le fournisseur en vertu de l'article 6, § 4, ne transmettent pas les données de paiement avant le 15 novembre 2023, n'ont plus droit à l'attribution de la prime fédérale d'électricité après le 15 novembre 2023.

Section 4 – Le financement de la prime fédérale d'électricité

Art. 9. § 1^{er}. Le financement de la prime fédérale d'électricité est à charge du

kennisgeving van de toekenning via de lijsten opgemaakt krachtens artikelen 21, § 1, of § 2. Voor de rechthebbenden opgenomen in de lijst opgemaakt krachtens artikel 21, §1, is de uiterlijke datum voor de toekenning 31 december 2023 en is de uiterlijke datum voor betaling via overschrijving van een eventueel resterend bedrag 18 januari 2024.

- via het actief krediet van de budgetmeter binnen een maand na de kennisgeving van de toekenning via de lijsten opgemaakt krachtens artikelen 21, §§ 1 en 2. Voor de rechthebbenden opgenomen in de lijst krachtens artikelen 21, §1, is de uiterlijke datum voor de toekenning 31 december 2023.

Art. 8. De rechthebbenden opgenomen in de lijst krachtens artikel 21, § 1, die na een verzoek tot het overmaken van betaalgegevens door de leverancier krachtens artikel 6, § 4, geen betaalgegevens versturen voor 15 juni 2023, komen niet langer in aanmerking voor de toekenning van de federale elektriciteitspremie na 15 juni 2023.

De rechthebbenden opgenomen in de lijst opgemaakt krachtens artikel 21, § 2, die na een verzoek tot het overmaken van betaalgegevens door de leverancier krachtens artikel 6, § 4, geen betaalgegevens versturen voor 15 november 2023, komen niet langer in aanmerking voor de toekenning van de federale elektriciteitspremie na 15 november 2023.

Afdeling 4 – De financiering van de federale elektriciteitspremie

Art. 9. § 1. De financiering van de federale elektriciteitspremie komt ten

budget de l'Etat, qui affecte les moyens prévus à cet effet au fonds visé à l'article 21ter, § 1er, alinéa 1er, 5°, de la Loi Electricité.

§ 2. Les fournisseurs et les gestionnaires de réseaux de distribution ont droit au remboursement des frais occasionnés par l'application du présent chapitre.

§ 3. Au plus tard le 4 février 2023, le montant requis est versé à la commission.

Au plus tard le 10 février 2023, le montant visé à l'alinéa 1er, est versé par la commission aux fournisseurs à titre d'avance. Ce montant est prélevé sur les moyens disponibles dans le Fonds visé à l'article 21ter, § 1, premier alinéa, 5°, de la Loi Electricité, et est réparti proportionnellement entre les fournisseurs sur la base de la part des clients résidentiels de chaque fournisseur au 30 septembre 2022.

Lorsqu'un fournisseur est remplacé par un fournisseur de secours avant le versement de l'avance visée au deuxième alinéa, la part qui aurait dû être versée au fournisseur est attribuée au(x) fournisseur(s) de secours. Si plusieurs fournisseurs de secours sont concernés, le montant alloué est réparti proportionnellement à leur part de clients résidentiels protégés au moment de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

§ 4. Le Roi peut, après avis de la commission et après délibération en Conseil des ministres, déterminer les règles de détermination du coût pour le fournisseur d'électricité des activités

laste van de staatsbegroting, die de daartoe voorziene middelen toekent aan het fonds bedoeld in artikel 21ter, § 1, eerste lid, 5°, van de Elektriciteitswet.

§ 2. De leveranciers en de distributienetbeheerders hebben recht op terugbetaling van de kosten die veroorzaakt werden door de toepassing van dit hoofdstuk.

§ 3. Uiterlijk op 4 februari 2023 wordt het benodigde bedrag gestort aan de commissie.

Uiterlijk op 10 februari 2023 wordt het in het eerste lid vermelde bedrag door de commissie aan de leveranciers gestort bij wijze van voorschot. Dit bedrag wordt geput uit de in het fonds aanwezige middelen bedoeld in artikel 21ter, § 1, eerste lid, 5°, van de Elektriciteitswet, en wordt proportioneel verdeeld over de leveranciers op basis van het aandeel huishoudelijk afnemers van elke leverancier op 30 september 2022.

Wanneer een leverancier wordt vervangen door een noodleverancier vooraleer het in het tweede lid bedoelde voorschot is gestort, wordt het deel dat aan de leverancier had moeten gestort worden, toegewezen aan de noodleverancier(s). Als meerdere noodleveranciers betrokken zijn, wordt het toegekende bedrag proportioneel verdeeld naar rato van hun aandeel beschermde residentiële afnemers op het moment van de bekendmaking van deze wet in het Belgisch Staatsblad.

§ 4. De Koning kan, na advies van de commissie en na beraadslaging in de Ministerraad, de regels bepalen voor de bepaling van de kost voor de leverancier voor elektriciteit van de activiteiten

visées par la présente loi, et de leur intervention pour leur prise en charge, ainsi que, le cas échéant, la procédure à respecter pour obtenir une indemnité, en ce compris les délais, les conséquences en cas d'infraction et les preuves à fournir à la commission pour démontrer qu'ils remplissent les conditions pour bénéficier du remboursement visé au paragraphe 2.

Chapitre 4 - Prime fédérale de gaz

Section 1 - Définitions spécifiques au présent chapitre

Art. 10. Les définitions contenues dans l'article 1er de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisation, ci-après dénommée "Loi Gaz", s'appliquent au présent chapitre.

Section 2 – Ayants droit

Art. 11. §1^{er}. Chaque client résidentiel qui, au [31] décembre 2022, a un contrat de fourniture de gaz pour sa résidence.

1° soit, à prix fixe, et conclu ou renouvelé après le 30 septembre 2021 ou

2° soit, à prix variable,
bénéficie d'une prime fédérale de gaz de 405 euros.

Sont également qualifiés d'ayants droit au sens de l'alinéa 1^{er}, les clients finals derrière un point de raccordement collectif avec une installation commune de chauffage au gaz qui bénéficient d'un droit de fourniture dans le cadre d'un contrat visé à l'alinéa 1^{er}, qui a été conclu en leur nom et pour leur compte par un autre client résidentiel de la même installation commune de chauffage au

bedoeld in deze wet, en van hun tussenkomst voor het ten laste nemen ervan, alsook desgevallend de in acht te nemen procedure voor het bekomen van een vergoeding, met inbegrip van de termijnen, de gevolgen bij overtreding en het bewijs dat dient geleverd te worden aan de commissie om aan te tonen dat zij voldoen aan de voorwaarden om te genieten van de terugbetaling bedoeld in paragraaf 2.

Hoofdstuk 4 – Federale gaspremie

Afdeling 1 – Definities eigen aan dit hoofdstuk

Art. 10. De definities vervat in artikel 1 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen, hierna genoemd "de Gaswet", zijn van toepassing op dit hoofdstuk.

Afdeling 2 – Rechthebbenden

Art. 11. §1. Aan elke huishoudelijke afnemer die op [31] december 2022 een leveringsovereenkomst voor gas voor diens woonplaats heeft:

1° ofwel met een vaste prijs, die afgesloten of hernieuwd werd na 30 september 2021 of

2° ofwel met een variabele prijs,
wordt een federale gaspremie toegekend van 405 euro.

Kwalificeren eveneens als rechthebbende in de zin van het eerste lid: de eindafnemers achter een collectief aansluitpunt met een gezamenlijke stookinstallatie op gas die een recht op levering genieten in het kader van een overeenkomst bedoeld in het eerste lid, die in hun naam en voor hun rekening gesloten werd door een andere

gaz ou par une association de copropriétaires.

Pour les clients résidentiels au sens des alinéas 1^{er} et 2, qui, au 31 décembre 2022, faisaient partie de la même famille ou du même ménage et habitaient à la même adresse, la prime fédérale de gaz n'est attribuée qu'une seule fois.

§ 2. La prime fédérale de gaz ne s'applique pas:

- 1° aux résidences secondaires ;
- 2° aux clients occasionnels, aux raccordements temporaires ;
- 3° aux clients résidentiels qui quittent un point d'accès sans le faire déconnecter et lorsque le successeur ne prend pas les mesures nécessaires pour régler leur situation de relogement à ce point d'accès ou lorsqu'il n'y a pas de successeur ;
- 4° aux personnes au sein d'une famille ou d'un ménage dont un membre a été qualifié de client résidentiel protégé au sens de l'article 15/10, §2/2, de la Loi Gaz au 1^{er} janvier 2023 .

§ 3. Après avis de la Commission et au plus tard le 31 décembre 2022, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, réduire le montant de la prime fédérale de gaz proportionnellement à la baisse continue, constatée par la Commission, des prix du marché du gaz.

Section 3 - Attribution de la prime fédérale de gaz

Art. 12. § 1^{er}. Le montant de la prime fédérale de gaz est accordé à l'ayant droit par l'entreprise de fourniture qui assure la fourniture de gaz au 31 décembre 2022.

huishoudelijke afnemer van dezelfde gezamenlijke stookinstallatie op gas of door een vereniging van mede-eigenaars.

Aan huishoudelijke afnemers in de zin van het eerste en het tweede lid, die op 31 december 2022 deel uitmaakten van hetzelfde gezin of huishouden en op hetzelfde adres woonden, wordt de federale gaspremie slechts één keer toegekend.

§ 2. De federale gaspremie is niet van toepassing op:

- 1° de tweede verblijfplaatsen;
- 2° de occasionele klanten, tijdelijke aansluitingen;
- 3° de huishoudelijke afnemer die een toegangspunt verlaat zonder dit te laten afsluiten en wanneer de opvolger de nodige stappen niet onderneemt om zijn verhuistoestand op dit toegangspunt te regelen, of wanneer er geen opvolger is;
- 4° de personen binnen een gezin of huishouden waarvan een lid op 1 januari 2023 kwalificeerde als beschermde residentiële afnemer in de zin van artikel 15/10, §2/2, van de Gaswet.

§ 3. Na advies van de Commissie en ten laatste op 31 december 2022, kan de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, het bedrag van de federale gaspremie proportioneel verlagen met de door de Commissie vastgestelde, bestendige daling van de marktprijzen voor gas.

Afdeling 3 – Toekenning van de federale gaspremie

Art. 12. § 1. Het bedrag van de federale gaspremie wordt toegekend aan de rechthebbende door de

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, la prime fédérale de gaz est versée par le fournisseur de secours dans les cas suivants :

1° en cas de faillite de l'entreprise de fourniture qui assurait la fourniture de gaz au 31 décembre 2022;

2° en cas d'ouverture d'une procédure de réorganisation judiciaire visée au livre XX, titre V, du code de droit économique à l'égard de l'entreprise de fourniture qui assurait la fourniture de gaz au 31 décembre 2022 ;

3° en cas d'annulation ou de suspension de la licence de fourniture régionale de l'entreprise de fourniture qui assurait la fourniture de gaz au 31 décembre 2022 ;

4° ou en cas de refus d'accès au réseau de distribution, tel que défini à l'article 1er, 12°bis, de la Loi Gaz, à l'entreprise de fourniture qui assurait la fourniture de gaz au 31 décembre 2022.

Pour les cas visés au présent paragraphe, le Roi peut déterminer les modalités de paiement de la prime fédérale de gaz et l'échange des données nécessaires à cet effet conformément aux dispositions du chapitre 4 de la présente loi.

Art. 13. § 1^{er}. Pour l'octroi de la prime fédérale de gaz, l'ayant droit qui consomme du gaz avec plusieurs familles ou ménages via le même point de raccordement EAN du réseau de distribution de gaz naturel, doit introduire au plus tard le 31 juillet 2023, en collaboration avec la personne physique ou morale qui, au 31 décembre 2022, avait conclu un contrat de fourniture de

leveringsonderneming die voorziet in de levering van gas op 31 december 2022.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1, wordt de federale gaspremie uitbetaald door de noodleverancier in de volgende gevallen:

1° in geval van faillissement van de leveringsonderneming die voorzag in de levering van gas op 31 december 2022;

2° in geval van de opening van een procedure van gerechtelijke reorganisatie bedoeld in boek XX, titel V, van het Wetboek van Economisch Recht ten aanzien van de leveringsonderneming die voorzag in de levering van gas op 31 december 2022;

3° in geval van de opheffing of schorsing van de gewestelijke leveringsvergunning van de leveringsondernemingen die voorzag in de levering van gas op 31 december 2022;

4° of in geval van het ontzeggen van de toegang tot het distributienet, zoals gedefinieerd in artikel 1, 12°bis van de Gaswet, aan de leveringsonderneming die voorzag in de levering van gas op 31 december 2022.

De Koning kan voor de in deze paragraaf aangeduide gevallen de nadere regels bepalen van de uitbetaling van de federale gaspremie en de daartoe noodzakelijke uitwisseling van gegevens overeenkomstig de bepalingen onder hoofdstuk 4 van deze wet.

Art. 13. § 1. De rechthebbende die met meerdere gezinnen of huishoudens gas afneemt via eenzelfde EAN aansluitingspunt op het aardgasdistributienet dient voor de toekenning van de gaspremie, in samenwerking met de natuurlijke persoon of rechtspersoon die op 31 december 2022 een gasleveringscontract had afgesloten met

gaz avec une entreprise de fourniture de gaz concernant les livraisons via le point de raccordement susmentionné, une demande auprès du SPF Économie, qui contient au moins les données suivantes :

- 1° le nom et le prénom du demandeur ;
- 2° le numéro de registre national du demandeur ;
- 3° l'adresse de la résidence principale du demandeur;
- 4° le code EAN du point de raccordement;
- 5° l'adresse du point de raccordement EAN;
- 6° une copie de la plus récente facture d'acompte ou de décompte relative au contrat de fourniture de gaz susmentionné; et
- 7° une déclaration sur l'honneur de la personne physique ou morale susmentionnée selon laquelle le demandeur a contribué aux coûts de la fourniture de gaz.

La personne physique ou morale concernée est tenue de fournir au demandeur les données visées à l'alinéa 1^{er}, 4° à 7°, sur simple demande.

Le Roi peut déterminer les données complémentaires à fournir sur la demande visée à l'alinéa 1^{er}.

Une décision sur les demandes introduites conformément à l'alinéa 1^{er}, est prise sans délai après leur réception.

La décision sur les demandes conformément à l'alinéa 1^{er}, est notifiée au Trésorerie, qui dispose d'un délai d'un mois pour transférer la prime fédérale de gaz par virement bancaire.

een gasleveringsonderneming rond leveringen via voormeld aansluitingspunt, een aanvraag in te dienen bij de FOD Economie, ten laatste op 31 juli 2023, die minstens de volgende gegevens bevat:

- 1° de naam en de voornaam van de aanvrager;
- 2° het rijksregisternummer van de aanvrager;
- 3° het adres van de hoofdverblijfplaats van de aanvrager;
- 4° de EAN-code van het aansluitingspunt;
- 5° het adres van het EAN aansluitingspunt;
- 6° een kopie van de meest recente voorschot- of afrekeningsfactuur van het voormeld gasleveringscontract en
- 7° een verklaring op eer van voormelde natuurlijke persoon of rechtspersoon dat de aanvrager bijdroeg in de kosten van de gaslevering.

De betrokken natuurlijke persoon of rechtspersoon is ertoe gehouden om de aanvrager op eenvoudig verzoek de gegevens te verschaffen vermeld in het eerste lid, 4° tot 7°.

De Koning kan aanvullende gegevens bepalen die te vermelden zijn op de aanvragen bedoeld in het eerste lid 1.

Over de aanvragen, ingediend overeenkomstig lid 1, wordt onverwijld beslist na de ontvangst ervan.

De beslissing rond de aanvragen overeenkomstig het eerste lid wordt ter kennis gegeven aan de Thesaurie die over een termijn beschikt van een maand voor het overmaken van de federale gaspremie via overschrijving.

§ 2. L'attribution du montant de la prime fédérale de gaz se fait de manière automatique aux ayants droit, autre que ceux mentionnés au paragraphe 1, qui sont inscrits sur la liste établie en application de l'article 21, § 1^{er}, et est réglée sur une facture d'acompte ou de décompte ou par une note de crédit ou par une communication séparée dans la période antérieure au 1^{er} avril 2023. L'attribution de la prime est communiquée avant la même date par une facture d'acompte ou de décompte ou par une note de crédit ou par une communication séparée attestant la date d'attribution.

La prime fédérale de gaz est attribuée indépendamment du fait qu'une fourniture de gaz ait été effectuée à l'ayant droit.

Si la facture sur laquelle la prime fédérale de gaz est réglée en vertu de l'alinéa 1^{er} est inférieure à la prime, le montant restant de la prime fédérale de gaz est réglé de l'une des manières suivantes :

1° par virement bancaire transféré au plus tard le 18 avril 2023;

2° par compensation au moment de l'envoi avant le 1^{er} janvier 2023 d'une facture d'acompte ou de décompte faisant suite à la facture correspondante visée à l'alinéa 1^{er};

3° par compensation des dettes en cours.

Si un montant résiduel de la prime fédérale de gaz reste dû aux ayants droits après l'application de l'alinéa 3, 2° et 3°, l'entreprise de fourniture transfère immédiatement ce montant aux ayants droits par virement.

§ 2. De toekenning van het bedrag van de federale gaspremie aan de rechthebbenden, andere dan de rechthebbenden vermeld in paragraaf 1, die opgenomen zijn in de lijst opgemaakt krachtens artikel 21, § 1, geschiedt automatisch en wordt verrekend met een voorschot- of afrekeningsfactuur of via kredietnota of via een afzonderlijke communicatie in de periode vóór 1 april 2023. De toekenning van de premie wordt voor diezelfde datum meegedeeld via een voorschot- of afrekeningsfactuur of via een kredietnota of via een afzonderlijke communicatie die de datum van de toekenning attesteert.

Ongeacht of er een levering van gas heeft plaatsgevonden bij de rechthebbende, wordt de federale gaspremie toegekend.

Indien de factuur waarop de federale gaspremie wordt verrekend krachtens het eerste lid lager is dan de premie, wordt het resterende bedrag van de federale gaspremie verrekend op een van de volgende manieren:

1° via overschrijving overgemaakt ten laatste op 18 april 2023;

2° via verrekening op het moment van het versturen voor 1 april 2023 van een voorschot- of afrekeningsfactuur volgend op de betrokken factuur bedoeld in het eerste lid;

3° via verrekening met openstaande schulden.

Indien aan de rechthebbenden na toepassing van het derde lid, 2° en 3° nog een resterend bedrag van de federale gaspremie toekomt, maakt de leveringsonderneming dit bedrag onverwijld over aan de rechthebbenden via overschrijving.

§ 3. Les ayant droit mentionné au paragraphe 2, auquel aucune prime fédérale de gaz n'a été accordée conformément au même paragraphe peut introduire une demande écrite ou électronique auprès du SPF Economie du 23 avril 2023 au 31 juillet 2023 inclus.

Le Roi peut déterminer les données complémentaires à mentionner sur la demande visée à l'alinéa 1^{er}.

Une décision sur les demandes introduites conformément à l'alinéa 1^{er}, est prise dans un délai d'un mois à compter de leur réception.

La décision sur les demandes conformément à l'alinéa 1^{er}, est notifiée à l'entreprise de fourniture, via les listes établies en vertu de l'article 21, § 1^{er}, ou § 2, qui dispose d'un délai d'un mois pour transférer la prime fédérale de gaz :

- 1° par virement;
- 2° par compensation avec une facture d'acompte ou de décompte ;
- 3° par compensation des dettes en cours.

§ 4. Dans le cas où l'entreprise de fourniture ne dispose pas des données de paiement de l'ayant droit, l'entreprise de fourniture demande à l'ayant droit, par son canal de communication habituel, de transférer les données de paiement.

§ 5. Lors de l'attribution de la prime fédérale de gaz, telle que prévue aux paragraphes 1^{er} et 2, l'entreprise de fourniture indique clairement le mode de règlement de la prime fédérale de gaz, en incluant la mention " Forfait de base fédéral de gaz 2023".

§ 3. De rechthebbende bedoeld in paragraaf 2, aan wie geen federale gaspremie werd toegekend overeenkomstig dezelfde paragraaf, kan daartoe vanaf 23 april 2023 tot en met 31 juli 2023 een schriftelijke of elektronische aanvraag indienen bij de FOD Economie.

De Koning kan aanvullende gegevens bepalen die te vermelden zijn op de aanvraag overeenkomstig lid 1.

Over de aanvragen overeenkomstig lid 1, wordt beslist binnen de maand na ontvangst ervan.

De beslissing rond de aanvragen overeenkomstig lid 1, wordt ter kennis gegeven aan de leveringsonderneming, via de lijsten opgemaakt krachtens artikel 21, § 1, of § 2, die over een termijn beschikt van een maand voor het overmaken van de federale gaspremie:

- 1° via overschrijving;
- 2° via verrekening met een voorschot- of afrekeningsfactuur;
- 3° via verrekening met openstaande schulden.

§ 4. In het geval waarin de leveringsonderneming niet beschikt over de betaalgegevens van de rechthebbende, verzoekt de leveringsonderneming de rechthebbende, via zijn gebruikelijke communicatiekanaal, om de betaalgegevens over te maken.

§ 5. Bij de toekenning van de federale gaspremie, zoals bepaald bij de paragrafen 1 en 2, vermeldt de leveringsonderneming duidelijk de manier van verrekening van de federale

Chaque entreprise de fourniture prévoit également une communication par le canal de communication habituel avec l'ayant droit. Cette communication comprend:

1° la mention, suite à toute allocation de la prime fédérale de gaz, qui se lit : « Le forfait de base fédéral de gaz de 135 euros par mois vous est accordé pour [...] par le gouvernement fédéral dans le contexte des prix élevés de l'énergie » et qui est complétée par l'entreprise de fourniture avec le ou les mois, « janvier 2023 », « février 2023 » et/ou « mars 2023 », auxquels se rapporte l'allocation de la prime fédérale de gaz;

2° des informations complémentaires sur les modalités d'octroi de la prime fédérale de gaz pour l'ayant droit concerné ;

3° comment mieux s'informer sur la prime fédérale de gaz, avec une référence au site web du SPF Economie avec lien vers la page web correspondante.

§ 6. La prime fédérale de gaz ne peut pas faire l'objet d'un transfert ou d'une saisie. Elle est accordée à l'ayant droit, nonobstant tout état de concours ou d'insolvabilité de ce même ayant droit.

Art. 14. Par dérogation aux dispositions précédentes de la présente section, pour les ayants droit disposant d'un compteur budgétaire, la prime fédérale de gaz est accordée selon l'une des modalités suivantes :

- par le biais du décompte annuel suivant le moment où l'attribution est notifiée à l'entreprise de fourniture par le

gaspremie en vermeldt daarbij de woorden "Federaal basispakket gas 2023".

Elke leveringsonderneming voorziet bovendien in een communicatie via het gebruikelijke communicatiekanaal met de rechthebbende. Deze communicatie bevat:

1° de berichtgeving, naar aanleiding van elke uitkering van de federale gaspremie, die luidt: "Het federaal basispakket gas van 135 euro per maand wordt u voor [...] toegekend door de Federale Overheid in het kader van de hoge energieprijzen" en die door de leveringsonderneming aangevuld wordt met de maand of maanden, "januari 2023", "februari 2023" en/of "maart 2023", waarop de uitkering van de federale gaspremie betrekking heeft;

2° bijkomende informatie over de manier waarop de federale gaspremie voor de betrokken rechthebbende zal worden toegekend;

3° hoe zich beter te informeren over de federale gaspremie, met een verwijzing naar de website van de FOD Economie met link naar de relevante webpagina.

§ 6. De federale gaspremie is niet vatbaar voor overdracht of voor beslag. Zij wordt toegekend aan de rechthebbende, niettegenstaande elke toestand van samenloop of insolvabiliteit van diezelfde rechthebbende.

Art. 14. In afwijking van de voorafgaande bepalingen van deze afdeling wordt, voor de rechthebbenden met een budgetmeter, de federale gaspremie toegekend op een van de volgende manieren:

- via de jaarlijkse afrekening volgend op het moment waarop de toekenning ter kennis gegeven wordt van de

biais des listes établies en vertu de l'article 21, § 1^{er} ou § 2. Pour les ayants droit inscrits sur la liste établie en vertu de l'article 21, §1^{er}, la date limite d'attribution est le 31 décembre 2023 et la date limite de paiement par virement de tout montant restant est le 18 janvier 2024 ;

- par virement à l'ayant droit dans un délai d'un mois à compter de la notification de l'attribution via les listes établies en vertu de l'article 21, § 1^{er} ou § 2. Pour les ayants droit inscrits sur la liste établie en vertu de l'article 21, §1^{er}, la date limite d'attribution est le 31 décembre 2023 et la date limite de paiement par virement est le 18 janvier 2024;

- par compensation avec les dettes en cours dans un délai d'un mois à compter de la notification de l'attribution par le biais des listes établies en vertu des articles 21, § 1^{er} ou § 2. Pour les ayants droit inscrits sur la liste en vertu de l'article 21, §1^{er}, la date limite d'attribution est le 31 décembre 2023, et la date limite de paiement par virement de tout montant restant est le 18 janvier 2024.

- via le crédit actif du compteur à budget dans un délai d'un mois à compter de la notification de l'attribution via les listes établies en vertu de l'article 21, § 1^{er} ou § 2. Pour les ayants droit inscrits via la liste établie en vertu de l'article 21, §1^{er}, la date limite d'attribution est le 31 décembre 2023.

Art. 15. Les ayants droit inscrits sur la liste en vertu de l'article 21, § 1^{er}, qui, suite à une demande de transmission des données de paiement par l'entreprise

livraison d'entreprise via de listes établies en vertu de l'article 21, § 1, ou § 2. Pour les ayants droit inscrits sur la liste établie en vertu de l'article 21, §1^{er}, la date limite d'attribution est le 31 décembre 2023 et la date limite de paiement par virement de tout montant restant est le 18 janvier 2024 ;

- via virement à l'ayant droit dans un délai d'un mois à compter de la notification de l'attribution via les listes établies en vertu de l'article 21, § 1^{er} ou § 2. Pour les ayants droit inscrits sur la liste établie en vertu de l'article 21, §1^{er}, la date limite d'attribution est le 31 décembre 2023 et la date limite de paiement par virement est le 18 janvier 2024;

- par compensation avec les dettes en cours dans un délai d'un mois à compter de la notification de l'attribution par le biais des listes établies en vertu des articles 21, § 1^{er} ou § 2. Pour les ayants droit inscrits sur la liste en vertu de l'article 21, §1^{er}, la date limite d'attribution est le 31 décembre 2023, et la date limite de paiement par virement de tout montant restant est le 18 janvier 2024.

- via le crédit actif du compteur à budget dans un délai d'un mois à compter de la notification de l'attribution via les listes établies en vertu de l'article 21, § 1^{er} ou § 2. Pour les ayants droit inscrits via la liste établie en vertu de l'article 21, §1^{er}, la date limite d'attribution est le 31 décembre 2023.

Art. 15. De rechthebbenden opgenomen in de lijst krachtens artikel 21, § 1, die na een verzoek tot het overmaken van betaalgegevens door de

de fourniture en vertu de l'article 13, § 4, ne transmettent pas les données de paiement avant le 15 juin 2023, n'ont plus droit à l'octroi de la prime fédérale de gaz après le 15 juin 2023.

Les ayants droit inscrits sur la liste conformément à l'article 21, § 2, qui, à la suite d'une demande de transmission des données de paiement par l'entreprise de fourniture conformément à l'article 13, § 4, ne transmettent pas les données de paiement avant le 15 novembre 2023, n'ont plus droit à l'octroi de la prime fédérale de gaz après le 15 novembre 2023.

Section 4 – Le financement de la prime fédérale de gaz

Art. 16. § 1^{er}. Le financement de la prime fédérale de gaz est à charge du budget de l'Etat, qui affecte les moyens prévus à cet effet au fonds visé à l'article 15/11, paragraphe 1^{ter}, alinéa 1^{er}, 3°, de la Loi Gaz.

§ 2. Les entreprises de fourniture et les gestionnaires de réseaux de distribution ont droit au remboursement des frais occasionnés par l'application du présent chapitre.

§ 3. Au plus tard le 4 février 2023, le montant requis est versé à la commission.

Au plus tard le 10 février 2023, le montant visé à l'alinéa 1^{er} est versé par la commission aux entreprises de fourniture à titre d'avance. Ce montant est prélevé sur les moyens disponibles dans le Fonds visé à l'article 15/11, §1^{ter}, alinéa 1^{er}, 3° de la Loi Gaz et sera réparti

livringsonderneming krachtens artikel 13, § 4, geen betaalgegevens versturen voor 15 juni 2023, komen niet langer in aanmerking voor de toekenning van de federale gaspremie na 15 juni 2023.

De rechthebbenden opgenomen in de lijst krachtens artikel 21, § 2, die na een verzoek tot het overmaken van betaalgegevens door de leveringsonderneming krachtens artikel 13, § 4, geen betaalgegevens versturen voor 15 november 2023, komen niet langer in aanmerking voor de toekenning van de federale gaspremie na 15 november 2023.

Afdeling 4 – De financiering van de federale gaspremie

Art. 16. § 1. De financiering van de federale gaspremie komt ten laste van de staatsbegroting, die de daartoe voorziene middelen toekent aan het fonds bedoeld in artikel 15/11, paragraaf 1^{ter}, 3°, eerste lid van de Gaswet.

§ 2. De leveringsondernemingen en de distributienetbeheerders hebben recht op terugbetaling van de kosten die veroorzaakt werden door de toepassing van dit hoofdstuk.

§ 3. Uiterlijk op 4 februari 2023 wordt het benodigde bedrag gestort aan de commissie.

Uiterlijk op 10 februari 2023 wordt het in het eerste lid vermelde bedrag door de commissie aan de leveringsondernemingen gestort bij wijze van voorschot. Dit bedrag wordt geput uit de in het Fonds aanwezige middelen bedoeld in artikel 15/11, §1^{ter}, eerste lid, 3° van de Gaswet, en wordt proportioneel

proportionnellement entre les entreprises de fourniture en fonction de la part des clients résidentiels de chaque entreprise de fourniture au 30 septembre 2022.

Lorsqu'une entreprise de fourniture est remplacée par un fournisseur de secours avant le versement de l'avance visée à l'alinéa 2, la part qui aurait dû être versée à l'entreprise de fourniture est attribuée au(x) fournisseur(s) de secours. Si plusieurs fournisseurs de secours sont concernés, le montant alloué est réparti proportionnellement à leur part de clients résidentiels protégés au moment de la publication de la présente loi au Moniteur belge.

§ 4. Le Roi peut, après avis de la commission et après délibération en Conseil des Ministres, déterminer les règles de détermination du coût pour l'entreprise de fourniture de gaz des activités visées par la présente loi, et de leur intervention en vue de leur prise en charge, ainsi que, le cas échéant, la procédure à respecter pour obtenir une indemnisation, en ce compris les délais, les conséquences en cas d'infraction et les preuves à fournir à la commission pour prouver qu'elles remplissent les conditions pour bénéficier du remboursement visé au paragraphe 2.

Chapitre 5 - Traitement des données à caractère personnel

Art. 17. § 1. Le SPF Economie coordonne et organise l'échange des données nécessaires à l'application de la prime fédérale d'électricité et de gaz avec les fournisseurs visés à l'article 5, § 1^{er}

verdeeld over de leveringsondernemingen op basis van het aandeel huishoudelijk afnemers van elke leveringsonderneming per 30 september 2022.

Wanneer een leveringsonderneming wordt vervangen door een noodleverancier vooraleer het in het tweede lid bedoelde voorschot is gestort, wordt het deel dat aan de leveringsonderneming had moeten gestort worden, toegewezen aan de noodleverancier(s). Als meerdere noodleveranciers betrokken zijn, wordt het toegekende bedrag proportioneel verdeeld naar rato van hun aandeel beschermde residentiële afnemers op het moment van bekendmaking van deze wet in het Belgisch Staatsblad.

§ 4. De Koning kan, na advies van de commissie en na beraadslaging in de Ministerraad, de regels bepalen voor de bepaling van de kost voor de leveringsonderneming voor gas van de activiteiten bedoeld in deze wet, en van hun tussenkomst voor het ten laste nemen ervan, alsook desgevallend de in acht te nemen procedure voor het bekomen van een vergoeding, met inbegrip van de termijnen, de gevolgen bij overtreding en het bewijs dat dient geleverd te worden aan de commissie om aan te tonen dat zij voldoen aan de voorwaarden om te genieten van de terugbetaling bedoeld in paragraaf 2.

Hoofdstuk 5 – Verwerking van persoonsgegevens

Art. 17. § 1. De FOD Economie coördineert en organiseert de uitwisseling van de nodige gegevens voor de toepassing van de federale elektriciteits- en gaspremie met de

et 2, les entreprises de fourniture visées à l'article 12, §§ 1 et 2, les gestionnaires de réseau de distribution, le Registre national, la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale et avec la commission.

L'attribution de la prime fédérale d'électricité et de gaz est automatique si les données requises pour cette demande sont disponibles dans le Registre national.

§ 2. Au plus tard le 17 janvier 2023, le SPF Economie rassemble les données suivantes :

1° auprès des fournisseurs : le nom, le prénom et l'adresse de facturation des clients résidentiels au 31 décembre 2022, la date de conclusion ou de renouvellement de leur contrat de fourniture, le caractère fixe ou variable de la tarification au titre de ce contrat de fourniture, leur code EAN et leur adresse de raccordement pour la fourniture d'électricité ainsi que, le cas échéant, leur date de naissance ;

2° auprès des entreprises de fourniture : le nom, le prénom et l'adresse de facturation des clients résidentiels au 31 décembre 2022, la date de conclusion ou de renouvellement de leur contrat de fourniture, le caractère fixe ou variable de la tarification au titre de ce contrat de fourniture, leur code EAN et leur adresse de raccordement de la fourniture de gaz naturel ainsi que, le cas échéant, leur date de naissance ;

3° auprès des gestionnaires de réseaux de distribution d'électricité : le nom, le prénom et l'adresse de facturation des clients finals résidentiels au 31 décembre 2022, la date d'entrée en vigueur de leur contrat de fourniture, le caractère fixe ou variable de la tarification dans le cadre de ce contrat de fourniture, leur code EAN et leur adresse de raccordement pour la

leveranciers bedoeld in artikel 5, §§ 1 en 2,, de leveringsondernemingen bedoeld in artikel 12, §§ 1 en 2, de distributienetbeheerders, het Rijksregister, de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid en met de commissie.

De toekenning van de federale elektriciteits- en gaspremie gebeurt automatisch indien de gegevens die voor deze toepassing nodig zijn, beschikbaar zijn in het Rijksregister.

§ 2. De FOD Economie verzamelt uiterlijk op 17 januari 2023, de volgende gegevens:

1° bij de leveranciers: de naam, de voornaam en het adres van de facturatie van de huishoudelijke afnemers op 31 december 2022, de datum van afsluiting of hernieuwing van de leveringsovereenkomst, het vast of variabel karakter van de prijsbepaling in het kader van deze leveringsovereenkomst, hun EAN-code en hun adres voor de aansluiting van de elektriciteitslevering alsook desgevallend hun geboortedatum;

2° bij de leveringsondernemingen: de naam, de voornaam en het adres van de facturatie van de huishoudelijke afnemers op 31 december 2022, de datum van afsluiting of hernieuwing van hun leveringsovereenkomst, het vast of variabel karakter van de prijsbepaling in het kader van deze leveringsovereenkomst, hun EAN-code en hun adres voor de aansluiting van de aardgaslevering alsook desgevallend hun geboortedatum;

3° bij de distributienet-beheerders voor elektriciteit: de naam, de voornaam en het adres van de facturatie van de huishoudelijke eindafnemers op 31 december 2022, de datum van inwerkingtreding van hun

fourniture d'électricité ainsi que, le cas échéant, leur date de naissance.

4° auprès des gestionnaires de réseaux de distribution de gaz : le nom, le prénom et l'adresse de facturation des clients finals résidentiels au 31 décembre 2022, la date d'entrée en vigueur de leur contrat de fourniture, le caractère fixe ou variable de la tarification dans le cadre de ce contrat de fourniture, leur code EAN et leur adresse de raccordement de la fourniture de gaz ainsi que, le cas échéant, leur date de naissance.

§ 3. Le SPF Economie est chargé de la conversion entre le numéro du registre national d'une part, et l'identifiant unique utilisé par les fournisseurs et les entreprises de fourniture pour identifier leurs clients résidentiels d'autre part, et vice versa.

§ 4. Une base de données est créée au sein du SPF Economie contenant les données suivantes :

1° la liste des fournisseurs et des entreprises de fourniture et les données communiquées par ceux-ci conformément à l'article 19 ;

2° les données communiquées par le Registre national conformément à l'article 20 ;

3° la conversion entre, d'une part, le numéro du Registre national et, d'autre part, l'identifiant unique attribué par les fournisseurs et les entreprises de fourniture à leur client résidentiel, selon les conditions prévues par la présente loi;

4° les données non personnalisées nécessaires à la gestion de la base de données ;

5° la liste des clients résidentiels figurant sur la liste visée à l'article 21, § 1^{er}, et ceux figurant sur la liste visée à l'article 21, § 2.

livraisonsovereenkomst, het vast of variabel karakter van de prijsbepaling in het kader van deze leveringsovereenkomst, hun EAN-code en hun adres voor de aansluiting van de elektriciteitslevering alsook desgevallend hun geboortedatum.

4° bij de distributienet-beheerders voor gas: de naam, de voornaam en het adres van de facturatie van de huishoudelijke eindafnemers op 31 december 2022, de datum van inwerkingtreding van hun leveringsovereenkomst, het vast of variabel karakter van de prijsbepaling in het kader van deze leveringsovereenkomst, hun EAN-code en hun adres voor de aansluiting van de gaslevering alsook desgevallend hun geboortedatum.

§ 3. De FOD Economie staat in voor de omzetting tussen het rijksregisternummer enerzijds, en de unieke identifier die wordt gebruikt door de leveranciers en de leveringsondernemingen voor de identificatie van hun huishoudelijke afnemers anderzijds, en omgekeerd.

§ 4. In de schoot van de FOD Economie wordt er een gegevensbestand opgericht dat de volgende gegevens bevat:

1° de lijst van de leveranciers en de leveringsondernemingen en de gegevens die ze meedelen overeenkomstig artikel 19;

2° de gegevens meegedeeld door het Rijksregister overeenkomstig artikel 20;

3° de omzetting tussen enerzijds het nummer van het Rijksregister en anderzijds de unieke identifier toegekend door de leveranciers en de leveringsondernemingen aan hun huishoudelijke afnemer, volgens de voorwaarden bepaald in deze wet ;

§ 5 Le SPF Economie peut traiter les données personnelles fournies par le client résidentiel conformément à l'article 6 et par le client résidentiel conformément à l'article 13.

Art. 18. L'ayant droit a le droit de s'opposer, sans frais, au traitement de ses données à caractère personnel aux fins de l'attribution automatique de la prime fédérale d'électricité ou de gaz, au moyen d'une notification datée et signée adressée à son fournisseur ou à son entreprise de fourniture.

Les fournisseurs et les entreprises de fourniture extraient les données des clients résidentiels qui ont exercé le droit de s'opposer au traitement de leurs données à caractère personnel par des tiers dans le cadre de la présente loi des données à communiquer au SPF Economie conformément à l'article 17.

Art. 19. § 1^{er}. Les fournisseurs et les entreprises de fourniture communiquent au SPF Economie, au plus tard le 17 janvier 2023, les données suivantes de leurs clients résidentiels au 30 septembre 2022:

1° l'identifiant unique du client résidentiel ;

4° de niet-gepersonaliseerde gegevens noodzakelijk voor het beheer van het gegevensbestand;

5° de lijst van huishoudelijke afnemers die zijn opgenomen in de lijst bedoeld in artikel 21, § 1, en die zijn opgenomen in de lijst bedoeld in artikel 21, § 2.

§ 5. De FOD Economie kan de persoonsgegevens verwerken die verstrekt worden door de huishoudelijke afnemer overeenkomstig artikel 6 en door de huishoudelijke afnemer overeenkomstig artikel 13.

Art. 18. De rechthebbende heeft het recht zich kosteloos te verzetten tegen de verwerking van zijn persoonsgegevens met het oog op de automatische toekenning van de federale elektriciteits- of gaspremie, middels een gedateerde en ondertekende kennisgeving hiervan aan zijn leverancier of leveringsonderneming.

De leveranciers en leveringsondernemingen halen de gegevens van de huishoudelijke afnemers die het recht hebben uitgeoefend om zich te verzetten tegen de verwerking van hun persoonsgegevens door derde partijen in het kader van deze wet, uit de gegevens die moeten worden meegedeeld aan de FOD Economie, overeenkomstig artikel 17.

Art. 19. § 1. De leveranciers en leveringsondernemingen melden aan de FOD Economie, uiterlijk tegen 17 januari 2023, volgende gegevens van hun huishoudelijke afnemers op 30 september 2022:

1° de unieke identifier van de huishoudelijk afnemer;

2° le code GLN (Global Location Number) ;

3° le code EAN du point de raccordement ;

4° le nom et les prénoms ;

5° l'adresse de facturation ;

6° l'adresse de livraison ;

7° la source d'énergie ;

8° la date de début et de fin de la fourniture ;

9° le type de contrat : prix fixe ou variable

10° le cas échéant, le statut de client résidentiel protégé bénéficiant des prix maximums pour la fourniture d'électricité et de gaz naturel.

11° le statut de client résidentiel qui donne droit à la prime fédérale d'électricité ou de gaz.

12° Si les fournisseurs et les entreprises de fourniture disposent des données suivantes, ils déclarent également:

a) le numéro d'identification à la sécurité sociale;

b) la date de naissance.

Les fournisseurs et les entreprises de fourniture ne transfèrent les données visées à l'alinéa 1er qu'après la conclusion d'un contrat de fourniture valable avec les clients résidentiels concernés et après que les clients résidentiels concernés n'ont pas exercé le droit visé à l'article 18.

§ 2. Les fournisseurs et les entreprises de fourniture communiquent au SPF Economie, pour le 30 avril 2023 au plus tard, les données suivantes de leurs clients résidentiels ou clients finaux qui ont reçu un versement de la prime avant le 30 avril 2023:

1° l'identifiant unique du client résidentiel ;

2° le code GLN (Global Location Number) ;

2° de GLN-code (Global Location Number);

3° de EAN-code van het aansluitingspunt;

4° de naam en voornamen;

5° het facturatieadres;

6° het leveringsadres;

7° de energiebron;

8° de begin- en einddatum van de levering;

9° het contracttype: vaste of variabele prijs

10° desgevallend, het statuut van residentiële beschermde afnemer die geniet van de maximumprijzen voor de levering van elektriciteit en aardgas.

11° het statuut van huishoudelijke afnemer dat recht geeft op de federale elektriciteits- of gaspremie.

12° Indien de leveranciers en leveringsondernemingen over de volgende gegevens beschikken, melden zij eveneens:

a) het identificatienummer van de sociale zekerheid;

b) de geboortedatum.

De leveranciers en leveringsondernemingen maken de in het eerste lid bedoelde gegevens enkel over nadat een geldige leveringsovereenkomst met de betrokken huishoudelijke afnemers werd afgesloten en nadat de betrokken huishoudelijke afnemers geen gebruik hebben gemaakt van het in artikel 18 bedoelde recht.

§ 2. De leveranciers en leveringsondernemingen melden aan de FOD Economie, uiterlijk tegen 30 april 2023, volgende gegevens van hun huishoudelijke afnemers of eindafnemers die voorafgaand aan 30 april 2023 een uitkering van de premie kregen:

- 3° le code EAN du point de raccordement ;
- 4° le nom et les prénoms ;
- 5° l'adresse de facturation ;
- 6° l'adresse de livraison ;
- 7° la source d'énergie ;
- 8° la date de début et de fin de la fourniture ;
- 9° le type de contrat : fixe ou variable
- 10° le statut de client résidentiel qui donne droit à la prime fédérale d'électricité ou de gaz.
- 11° la date et le montant du paiement ou de l'attribution;
- 12° si les fournisseurs et les entreprises de fourniture disposent des informations suivantes, ils déclarent également:
 - a) le numéro d'identification à la sécurité sociale ;
 - b) la date de naissance.

Les fournisseurs et les entreprises de fourniture ne transfèrent les données visées à l'alinéa 1^{er} qu'après la conclusion d'un contrat de fourniture valable avec les clients résidentiels concernés et après que les clients résidentiels concernés n'ont pas exercé le droit visé à l'article 18.

§ 3. Les fournisseurs et les entreprises de fourniture communiquent au SPF Economie, pour le 30 novembre 2023 au plus tard, les données suivantes de leurs clients résidentiels ou clients finaux qui ont reçu un versement de la prime à partir du 30 avril 2023:

- 1° l'identifiant unique du client résidentiel ;
- 2° le code GLN (Global Location Number) ;
- 3° le code EAN du point de raccordement;

- 1° de l'unique identificateur van de huishoudelijk afnemer;
- 2° de GLN-code (Global Location Number);
- 3° de EAN-code van het aansluitingspunt;
- 4° de naam en voornamen;
- 5° het facturatieadres;
- 6° het leveringsadres;
- 7° de energiebron;
- 8° de begin- en einddatum van de levering;
- 9° het contracttype: vast of variabel
- 10° het statuut van residentiële afnemer dat recht geeft op de federale elektriciteits- of gaspremie.
- 11° de datum van uitbetaling of toekenning en het bedrag ervan;
- 12° indien de leveranciers en leveringsondernemingen over de volgende gegevens beschikken, melden zij eveneens:
 - a) het identificatienummer van de sociale zekerheid;
 - b) de geboortedatum.

De leveranciers en leveringsondernemingen maken de in het eerste lid bedoelde gegevens enkel over nadat een geldige leveringsovereenkomst met de betrokken huishoudelijke afnemers werd afgesloten en nadat de betrokken huishoudelijke afnemers geen gebruik hebben gemaakt van het in artikel 18 bedoelde recht.

§ 3. De leveranciers en leveringsondernemingen melden aan de FOD Economie, uiterlijk tegen 30 november 2023, volgende gegevens van hun huishoudelijke afnemers of eindafnemers die vanaf 30 april 2023 een uitkering van de premie kregen:

- 1° de unieke identificateur van de huishoudelijk afnemer;

- 4° le nom et les prénoms ;
- 5° l'adresse de facturation ;
- 6° l'adresse de livraison ;
- 7° la source d'énergie ;
- 8° la date de début et de fin de la fourniture ;
- 9° le type de contrat : fixe ou variable
- 10° le statut de client résidentiel qui donne droit à la prime fédérale d'électricité ou de gaz ;
- 11° la date et le montant du paiement ou de l'attribution ;
- 12° si les fournisseurs et les entreprises de fourniture disposent des données suivantes, ils mentionnent également:
 - a) le numéro d'identification à la sécurité sociale ;
 - b) la date de naissance.

Les fournisseurs et les entreprises de fourniture ne transfèrent les données visées à l'alinéa 1er qu'après la conclusion d'un contrat de fourniture valable avec les clients résidentiels concernés et après que les clients résidentiels concernés n'ont pas exercé le droit visé à l'article 18.

§ 4. Dans la mesure où cela s'avère nécessaire pour l'application de la prime fédérale d'électricité et de gaz, les fournisseurs et les entreprises de fourniture utilisent un identifiant unique pour identifier les clients résidentiels.

§ 5. Les fournisseurs et les entreprises de fourniture peuvent traiter les données à caractère personnel fournies par le SPF Economie conformément à l'article 21,§1 ou §2.

§ 6. Chaque fournisseur et entreprise de fourniture tient à la disposition de la

- 2° de GLN-code (Global Location Number);
- 3° de EAN-code van het aansluitingspunt;
- 4° de naam en voornamen;
- 5° het facturatieadres;
- 6° het leveringsadres;
- 7° de energiebron;
- 8° de begin- en einddatum van de levering;
- 9° het contracttype: vast of variabel;
- 10° het statuut van huishoudelijke afnemer dat recht geeft op de federale elektriciteits- of gaspremie;
- 11° de datum van de uitbetaling of de toekenning en het bedrag ervan;
- 12° indien de leveranciers en leveringsondernemingen over de volgende gegevens beschikken, melden zij eveneens:
 - a) het identificatienummer van de sociale zekerheid;
 - b) de geboortedatum.

De leveranciers en leveringsondernemingen maken de in het eerste lid bedoelde gegevens enkel over nadat een geldige leveringsovereenkomst met de betrokken huishoudelijke afnemers werd afgesloten en nadat de betrokken huishoudelijke afnemers geen gebruik hebben gemaakt van het in artikel 18 bedoelde recht.

§ 4. Voor zover dit noodzakelijk blijkt voor de toepassing van de federale elektriciteits- en gaspremie, gebruiken de leveranciers en leveringsondernemingen een unieke identifier met het oog op de identificatie van de huishoudelijke afnemers.

§ 5. De leveranciers en leveringsondernemingen kunnen de persoonsgegevens verwerken die

commission la liste des ayants droit fournie par le SPF Économie.

§ 7. Les fournisseurs et les entreprises de fourniture fournissent, à la demande du SPF Économie, les données visées aux paragraphes 1 à 3 en ce qui concerne l'attribution non automatique conformément à l'article 6, § 3 ou à l'article 13, § 3.

§ 8. A la demande du SPF Économie, la commission fournit les données relatives aux clients résidentiels protégés visés à l'article 20, § 2/1, de la Loi Électricité et à l'article 15/10, § 2/2, de la Loi Gaz qui sont nécessaires en vue de l'application de l'article 4, § 2, 4° et de l'article 11, § 2, 4°.

Art. 20. §1 Pour l'exécution de ses missions décrites dans la présente loi et ses arrêtés d'exécution, le SPF Économie dispose :

1° du droit d'accéder aux informations visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1° à 9°, et à l'alinéa 2 de la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, conformément à l'article 5, § 1^{er}, de la même loi;

2° du droit d'utiliser le numéro d'identification du registre national.

§ 2. le Registre national transmet les données suivantes, selon les modalités prévues au §1^{er} :

- 1° le nom et prénoms ;
- 2° le lieu de résidence principale ;
- 3° le sexe ;

verstrekkt worden door de FOD Économie overeenkomstig artikel 21, §1 of §2.

§ 6. Iedere leverancier en leveringsonderneming houdt de lijst van rechthebbenden zoals bezorgd door de FOD Économie ter beschikking van de commissie.

§ 7. De leveranciers en leveringsondernemingen verstrekken op verzoek van de FOD Économie de gegevens, bedoeld in paragrafen 1 tot en met 3, met betrekking tot de niet-automatische toekenning overeenkomstig artikel 6, § 3 of artikel 13, § 3.

§ 8. De commissie verstrekt op verzoek van de FOD Économie de gegevens rond de beschermde residentiële afnemers bedoeld in artikel 20, § 2/1, van de Elektriciteitswet en in artikel 15/10, § 2/2, van de Gaswet die noodzakelijk zijn met het oog op de toepassing van artikel 4, § 2, 4° en artikel 11, § 2, 4°.

Art. 20. §1 Voor de uitvoering van zijn opdrachten omschreven in deze wet en zijn uitvoeringsbesluiten, beschikt de FOD Économie over:

1° het recht op toegang tot de informatie bedoeld in artikel 3, eerste lid, 1° tot 9°, en tweede lid van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van natuurlijke personen, overeenkomstig artikel 5, § 1, van dezelfde wet;

2° het recht om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken.

§ 2. Het Rijksregister geeft de volgende gegevens door, overeenkomstig de nadere regels in paragraaf §1 :

- 1° de naam en voornamen;
- 2° de hoofdverblijfplaats;

- 4° la date de naissance ;
- 5° la date du décès ;
- 6° la composition de la famille ;
- 7° le numéro d'identification ;
- 8° la date de la dernière mise à jour.

Art. 21. § 1. Au plus tard le 10 février 2023 le SPF Economie communique aux fournisseurs responsables du paiement en vertu de l'article 5 la liste des ayants droit dont le fournisseur a communiqué les coordonnées conformément à l'article 19, § 1, et y inclut les données suivantes :

- 1° le nom ;
- 2° le code EAN du client résidentiel ;
- 3° l'identifiant unique du client résidentiel;
- 4° le code GLN (Global Location Number) ;
- 5° l'attribution ou non de la prime fédérale d'électricité.

Au plus tard le 10 février 2023 le SPF Economie communique aux entreprises de fourniture chargés du paiement en vertu de l'article 12 la liste des ayants droit dont les coordonnées ont été communiquées par le fournisseur conformément à l'article 19, § 1^{er}, et comprend les données suivantes :

- 1° le nom ;
- 2° le code EAN du client résidentiel ;
- 3° l'identifiant unique du client résidentiel ;
- 4° le code GLN (Global Location Number) ;
- 5° l'attribution ou non de la prime fédérale de gaz.

§ 2. Le SPF Economie communique aux fournisseurs chargés du paiement en vertu de l'article 6, § 3, une liste des clients résidentiels qui ont introduit une

- 3° het geslacht;
- 4° de geboortedatum;
- 5° de overlijdensdatum;
- 6° de samenstelling van het gezin;
- 7° het identificatienummer;
- 8° de datum van de laatste bijwerking.

Art. 21. § 1. Uiterlijk op 10 februari 2023 deelt de FOD Economie aan de leveranciers belast met de uitbetaling krachtens artikel 5 de lijst mee van de rechthebbenden, waarvan de leverancier overeenkomstig artikel 19, § 1, de gegevens heeft meegedeeld, en die de volgende gegevens bevat:

- 1° de naam;
- 2° de EAN-code van de huishoudelijk afnemer;
- 3° de unieke identificator van de huishoudelijk afnemer;
- 4° de GLN-code (Global Location Number);
- 5° het toekennen of niet toekennen van de federale elektriciteitspremie.

Uiterlijk op 10 november februari 2023 deelt de FOD Economie aan de leveringsondernemingen belast met de uitbetaling krachtens artikel 12 de lijst mee van de rechthebbenden, waarvan de leverancier overeenkomstig artikel 19, § 1, de gegevens heeft meegedeeld, en bevat volgende gegevens:

- 1° de naam;
- 2° de EAN-code van de huishoudelijk afnemer;
- 3° de unieke identificator van de huishoudelijk afnemer;
- 4° de GLN-code (Global Location Number);
- 5° het toekennen of niet toekennen van de federale gaspremie.

§ 2. De FOD Economie deelt aan de leveranciers verantwoordelijk voor de uitbetaling krachtens artikel 6, § 3 een

demande écrite ou électronique conformément à l'article 6, § 3, et qui remplissent les conditions pour bénéficier de la prime fédérale d'électricité. Cette liste doit contenir les informations suivantes :

- 1° le nom ;
- 2° le code EAN du client résidentiel;
- 3° l'identifiant unique du client résidentiel ;
- 4° le code GLN (Global Location Number) ;
- 5° le droit à l'attribution ou non de la prime fédérale d'électricité ;
- 6° le numéro de compte bancaire pour le virement.

Le SPF Economie communique aux entreprises de fourniture responsables du paiement en vertu de l'article 13, § 3, une liste des clients résidentiels qui ont introduit une demande écrite ou électronique conformément à l'article 13, § 3, et qui remplissent les conditions pour bénéficier de la prime fédérale de gaz. Cette liste doit contenir les informations suivantes :

- 1° le nom ;
- 2° le code EAN du client résidentiel;
- 3° l'identifiant unique du client résidentiel;
- 4° le code GLN (Global Location Number) ;
- 5° le droit à l'attribution ou non de la prime fédérale de gaz ;
- 6° le numéro de compte bancaire pour le virement.

§ 3. Les listes visées aux paragraphes 1 et 2 constituent la preuve de recevabilité du droit aux remboursements visées à l'article 9, § 2, et à l'article 16, § 2.

lijst mee van de huishoudelijke afnemers die overeenkomstig artikel 6, § 3, een schriftelijke of elektronische aanvraag hebben ingediend en die als rechthebbende in aanmerking komen voor de federale elektriciteitspremie. Deze lijst bevat volgende gegevens:

- 1° de naam;
- 2° de EAN-code van de huishoudelijk afnemer;
- 3° de unieke identifier van de huishoudelijk afnemer;
- 4° de GLN-code (Global Location Number);
- 5° het toekennen of niet toekennen van de federale elektriciteitspremie;
- 6° het bankrekeningnummer voor overschrijving.

De FOD Economie deelt aan de leveringsondernemingen verantwoordelijk voor de uitbetaling krachtens artikel 13, § 3, een lijst mee van de huishoudelijke afnemers die overeenkomstig artikel 13, § 3, een schriftelijke of elektronische aanvraag hebben ingediend en die als rechthebbende in aanmerking komen voor de federale gaspremie. Deze lijst bevat volgende gegevens:

- 1° de naam;
- 2° de EAN-code van de huishoudelijk afnemer;
- 3° de unieke identifier van de huishoudelijk afnemer;
- 4° de GLN-code (Global Location Number);
- 5° het toekennen of niet toekennen van de federale gaspremie;
- 6° het bankrekeningnummer voor de overschrijving.

§ 3. De lijsten bedoeld in de paragrafen 1 en 2 gelden als bewijs van ontvankelijkheid voor het recht op de terugbetalingen bedoeld in artikel 9, § 2, en in artikel 16, § 2.

Art. 22. § 1. Le SPF Economie peut traiter les données de l'ayant droit visé par la présente loi, y compris les données à caractère personnel au sens de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel, dans la mesure où le traitement de ces données est nécessaire à l'exécution des tâches liées à la coordination visées à l'article 17.

Le SPF Economie conserve les données pendant deux ans à partir de leur communication par les fournisseurs, les gestionnaires de réseaux de distribution et le Registre national.

Le SPF Economie est le responsable du traitement des données pour la gestion des données en sa possession ou mises à sa disposition en vertu de la présente loi.

§ 2. Le fournisseur visé à l'article 5, et l'entreprise de fourniture visée à l'article 12, peuvent traiter les données des ayants droit visés au présent chapitre, y compris les données à caractère personnel au sens de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel, dans la mesure où le traitement de ces données est nécessaire à l'exécution des missions relatives au paiement de la prime fédérale d'électricité ou de gaz à l'ayant droit.

Les fournisseurs et l'entreprise de fourniture ne peuvent conserver le fichier transmis par le SPF Economie ou l'ayant droit, tel que visé à l'article 21, § 1^{er}, et 2,

Art. 22. § 1. De FOD Economie kan de gegevens van de rechthebbende bedoeld in deze wet verwerken, inclusief persoonsgegevens in de zin van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, in de mate dat de verwerking van die gegevens noodzakelijk is voor de uitvoering van de taken met betrekking tot de coördinatie, zoals bedoeld in artikel 17.

De FOD Economie behoudt de gegevens gedurende twee jaren vanaf hun mededeling door de leveranciers, distributienetbeheerders en het Rijksregister.

De FOD Economie is de verwerkingsverantwoordelijke voor het beheer van de gegevens waarover zij beschikt of die haar ter beschikking worden gesteld krachtens deze wet.

§ 2. De leverancier bedoeld in artikel 5, en de leveringsonderneming bedoeld in artikel 12, kunnen de gegevens van de rechthebbenden bedoeld in dit hoofdstuk, inclusief persoonsgegevens in de zin van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, verwerken, in de mate dat de verwerking van die gegevens noodzakelijk is voor de uitvoering van de taken met betrekking tot de betaling de federale elektriciteits- of gaspremie aan de rechthebbende.

De leveranciers en de leveringsondernemingen kunnen het door de FOD Economie of de rechthebbende overgemaakte bestand, zoals bedoeld in artikel 21, § 1, en 2,

que pendant une période d'un an, sauf si cela est nécessaire pour respecter des dispositions légales et réglementaires autres que celles prévues pour la protection de la vie privée.

Le fournisseur ou l'entreprise de fourniture est le responsable du traitement des données pour la gestion des données en sa possession ou mises à sa disposition en vertu de la présente loi.

§ 3. La commission peut traiter les données des ayants droit visés par la présente loi, y compris les données à caractère personnel au sens de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel, dans la mesure où le traitement de ces données est nécessaire à l'exécution des tâches relatives au paiement et au contrôle de la prime fédérale d'électricité ou de gaz aux fournisseurs et les entreprises de fourniture.

La commission ne conserve pas les données visées à l'alinéa 1^{er} plus longtemps que nécessaire à l'exécution de ses missions.

La commission est le responsable du traitement des données pour la gestion des données en sa possession ou mises à sa disposition en vertu de l'alinéa 1^{er}.

Chapitre 6 – Supervision

Art. 23. La commission contrôle l'application de la présente loi conformément aux articles 26 et 31 de la

sechts voor een periode van één jaar bewaren, behalve indien noodzakelijk voor het voldoen van andere wettelijke en reglementaire bepalingen dan deze voorzien voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

De leverancier of de leveringsonderneming is de verwerkingsverantwoordelijke voor het beheer van de gegevens waarover zij beschikt of die haar ter beschikking worden gesteld krachtens deze wet.

§ 3. De commissie kan de gegevens van de rechthebbenden bedoeld in deze wet, inclusief de persoonsgegevens in de zin van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, verwerken, in de mate dat de verwerking van die gegevens noodzakelijk is voor de uitvoering van de taken met betrekking tot de betaling en de controle van de federale elektriciteits- of gaspremie aan de leveranciers en leveringsondernemingen.

De commissie houdt de gegevens bedoeld in het eerste lid, niet langer bij dan noodzakelijk voor het uitoefenen van haar taken.

De commissie is de verwerkingsverantwoordelijke voor het beheer van de gegevens waarover zij beschikt of die haar ter beschikking worden gesteld krachtens het eerste lid.

Hoofdstuk 6 – Toezicht

Art. 23. De commissie ziet toe op de toepassing van deze wet overeenkomstig artikel 26 en artikel 31 van de Elektriciteitswet en

Loi Electricité et conformément aux articles 15/16 et 20/2 de la Loi Gaz.

Chapitre 7 – Cotisation spéciale énergie

Section 1^{ère} – Cotisation spéciale énergie relative à la deuxième prime fédérale d'électricité et de gaz

Art. 24. Pour l'application de la présente section, on entend par :

1° prime : la prime fédérale d'électricité visée à l'article 4 et la prime fédérale de gaz visée à l'article 11 ;

2° personne qui a obtenu la prime :

a) lorsqu'il s'agit d'une prime qui est imputée sur une facture, est reprise dans une note de crédit ou est mentionnée dans la communication séparée visée aux articles 6 et 13: le client résidentiel mentionné sur la facture, la note de crédit ou la communication séparée;

b) lorsqu'il s'agit d'une prime qui est payée par le fournisseur de secours sans imputation sur une facture ou reprise dans une note de crédit: le client résidentiel pour lequel le fournisseur de secours intervient conformément à l'article 5, § 2, ou à l'article 12, § 2 ;

c) dans le cas visé à l'article 13, § 1^{er} : la personne qui sollicite la prime ;

3° année d'attribution de la prime : la période imposable en matière d'impôts sur les revenus telle que visée à l'article 360 du Code endéans laquelle la prime ou une partie de celle-ci :

a) est imputée sur une facture dans la mesure où cette imputation ne donne pas lieu à un montant négatif ;

overeenkomstig artikel 15/16 en artikel 20/2 van de Gaswet.

Hoofdstuk 7 – Bijzondere bijdrage energie

Afdeling 1 – Bijzondere bijdrage energie met betrekking tot de tweede federale elektriciteits- en gaspremie

Art. 24. Voor de toepassing van deze afdeling wordt verstaan onder:

1° premie: de federale elektriciteitspremie als bedoeld in artikel 4 en de federale gaspremie als bedoeld in artikel 11;

2° persoon die de premie heeft verkregen:

a) wanneer het een premie betreft die wordt verrekend op een factuur, wordt opgenomen in een kredietnota of wordt vermeld in de afzonderlijke communicatie als bedoeld in de artikelen 6 en 13: de residentiële afnemer vermeld op de factuur, op de kredietnota of op de afzonderlijke communicatie;

b) wanneer het een premie betreft die wordt uitbetaald door de noodleverancier zonder verrekening op een factuur of opname in een kredietnota: de residentiële afnemer waarvoor de noodleverancier overeenkomstig artikel 5, § 2, of artikel 12, § 2, tussenkomt;

c) in het in artikel 13, § 1, bedoelde geval: de persoon die de premie aanvraagt;

3° jaar van toekenning van de premie: het belastbaar tijdperk inzake inkomstenbelastingen als bedoeld in artikel 360 van het Wetboek waarin de premie of een gedeelte ervan:

a) wordt verrekend op een factuur in de mate dat die verrekening geen aanleiding geeft tot een negatief bedrag;

b) est imputée sur des créances en souffrance ;
c) est payée par virement bancaire ;
d) est rajouté au crédit actif d'un compteur à budget.

L'année d'attribution de la prime est le cas échéant déterminée par partie de la prime qui est attribuée au sens de l'alinéa 1^{er} ;

4° le Code : le Code des impôts sur les revenus 1992 ;

5° impôts sur les revenus : l'impôt des personnes physiques et l'impôt des non-résidents visés respectivement à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 1° et 4°, du Code;

6° revenu : l'ensemble des revenus nets tel que déterminé en matière d'impôts sur les revenus pour l'exercice d'imposition se rattachant à la période imposable qui se termine le 31 décembre 2022 conformément aux articles 7 à 103 et 129/1 ou aux articles 228 à 232, 235, 237, 238, 240^{ter} et 240^{quater}, du Code, à l'exclusion des revenus visés à l'article 17, § 1^{er}, 1° et 2°, du Code, qui n'ont pas de caractère professionnel ;

7° conjoint : une personne mariée ou un cohabitant légal ;

8° imposition commune: une imposition en matière d'impôts sur les revenus au nom des deux conjoints ;

9° personne à charge : la personne pour laquelle un supplément à la quotité du revenu exemptée d'impôt est octroyé pour le calcul des impôts sur les revenus pour l'exercice d'imposition se rattachant à la période imposable qui se termine le

b) op openstaande schulden wordt aangerekend;
c) wordt uitbetaald bij overschrijving;
d) wordt bijgeschreven op het actief krediet van een budgetmeter.

Het jaar van de toekenning van de premie wordt desgevallend bepaald per gedeelte van de premie dat wordt toegekend in de zin van het eerste lid;

4° het Wetboek: het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

5° inkomstenbelastingen: de personenbelasting en de belasting van niet-inwoners als bedoeld in respectievelijk artikel 1, § 1, 1° en 4°, van het Wetboek;

6° inkomen: het totale netto-inkomen zoals het voor het aanslagjaar dat verbonden is met het belastbare tijdperk dat eindigt op 31 december 2022, in de inkomstenbelastingen wordt vastgesteld overeenkomstig de artikelen 7 tot en met 103 en 129/1 of de artikelen 228 tot 232, 235, 237, 238, 240^{ter} en 240^{quater}, van het Wetboek, met uitsluiting van de inkomsten bedoeld in artikel 17, § 1, 1° en 2°, van het Wetboek die geen beroepskarakter hebben;

7° echtgenoot: een persoon die gehuwd is of wettelijk samenwoont;

8° gemeenschappelijke aanslag: een aanslag inzake inkomstenbelastingen ten name van de beide echtgenoten;

9° persoon ten laste: de persoon voor wie bij toepassing van de artikelen 132, 132^{bis}, 136 tot 145, 244^{bis}, en 546, van het Wetboek, voor de berekening van de inkomstenbelastingen voor het aanslagjaar dat verbonden is met het

31 décembre 2022, en application des articles 132, 132*bis*, 136 à 145, 244*bis*, et 546, du Code ;

Dans le cas d'une imposition commune le supplément à la quotité du revenu exemptée d'impôt est censé avoir été octroyé aux deux conjoints ensemble ;

10° enfant dans un régime de coparentalité : un enfant pour lequel, en application de l'article 132*bis*, alinéa 2, du Code, la moitié des suppléments visés à l'article 132, alinéa 1^{er}, 1° à 5°, du Code, est octroyée ;

11° taux moyen : le taux moyen visé à l'article 171, 6°, du Code, qui a été déterminé dans l'avertissement-extrait de rôle en matière d'impôts sur les revenus pour l'exercice d'imposition se rattachant à la période imposable qui se termine le 31 décembre 2022.

Art. 25. § 1^{er}. Toute personne qui a obtenu la prime et au nom de laquelle une imposition en matière d'impôts sur les revenus est établie pour l'année d'attribution de la prime, est redevable d'une cotisation spéciale énergie lorsque son revenu s'élève à plus de 62.000 euros, majorés de 3.700 euros par personne à charge autre qu'un enfant dans un régime de coparentalité et de 1.850 euros par enfant dans un régime de coparentalité.

La cotisation spéciale énergie est égale au montant de la prime qui est attribuée au sens de l'article 24, 3°, multiplié par une fois et demie le taux moyen déterminé dans le chef de la personne qui a obtenu la prime.

belastbare tijdperk dat eindigt op 31 december 2022, een toeslag op de belastingvrije som wordt toegekend.

In geval van een gemeenschappelijke aanslag wordt de toeslag op de belastingvrije som geacht te zijn toegekend aan beide echtgenoten samen;

10° kind in een co-ouderschapsregeling: een kind voor wie bij toepassing van artikel 132*bis*, tweede lid, van het Wetboek de helft van de in artikel 132, eerste lid, 1° tot 5°, van het Wetboek, bedoelde toeslagen is toegekend;

11° gemiddelde aanslagvoet: de gemiddelde aanslagvoet als bedoeld in artikel 171, 6°, van het Wetboek die in het aanslagbiljet in de inkomstenbelastingen voor het aanslagjaar verbonden met het belastbare tijdperk dat eindigt op 31 december 2022 wordt vastgesteld.

Art. 25. § 1. Elke persoon die de premie heeft verkregen en ten name van wie een aanslag inzake inkomstenbelastingen wordt gevestigd voor het jaar van de toekenning van de premie, is een bijzondere bijdrage energie verschuldigd wanneer zijn inkomen meer bedraagt dan 62.000 euro, te verhogen met 3.700 euro per persoon ten laste ander dan een kind in een co-ouderschapsregeling en met 1.850 euro per kind in een co-ouderschapsregeling.

De bijzondere bijdrage energie is gelijk aan het bedrag van de premie die in het betrokken belastbare tijdperk is toegekend in de zin van artikel 24, 3°, vermenigvuldigd met anderhalve maal de gemiddelde aanslagvoet die is vastgesteld in hoofde van de persoon die de premie heeft verkregen.

Le montant de la cotisation calculée conformément à l'alinéa 2 est arrondi au centime supérieur ou inférieur selon que le chiffre des millièmes atteint ou non 5.

§ 2. Dans le cas où une imposition commune est établie pour l'exercice d'imposition se rattachant à la période imposable qui se termine le 31 décembre 2022 dans le chef de la personne qui a obtenu la prime:

1° le montant de 62.000 euros mentionné au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, est porté à 125.000 euros ;

2° la somme du revenu des deux conjoints est prise en compte pour l'application du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er};

3° le montant de la prime est multiplié par une fois et demie la moyenne des taux moyens déterminés dans le chef de chaque conjoint pour l'application du paragraphe 1^{er}, alinéa 2.

La moyenne visée à l'alinéa 1^{er}, 3°, est arrondi au centième supérieur ou inférieur selon que le chiffre des millièmes atteint ou non 5.

Het bedrag van de overeenkomstig het tweede lid berekende bijdrage wordt afgerond tot de hogere of lagere cent naargelang het cijfer van de duizendsten al dan niet 5 bereikt.

§ 2. In geval voor de persoon die de premie heeft verkregen voor het aanslagjaar dat verbonden is met het belastbare tijdperk dat eindigt op 31 december 2022 een gemeenschappelijke aanslag wordt gevestigd, wordt:

1° het in paragraaf 1, eerste lid, vermelde bedrag van 62.000 euro verhoogd tot 125.000 euro;

2° voor de toepassing van paragraaf 1, eerste lid, rekening gehouden met de som van het inkomen van beide echtgenoten;

3° voor de toepassing van paragraaf 1, tweede lid, het bedrag van de premie vermenigvuldigd met anderhalve maal het gemiddelde van de gemiddelde aanslagvoeten vastgesteld in hoofde van elke echtgenoot.

Het in het eerste lid, 3°, bedoelde gemiddelde wordt afgerond tot het hogere of lagere honderdste naargelang het cijfer van de duizendsten al dan niet 5 bereikt.

§ 3. Lorsque la période imposable ne correspond pas à une année civile complète, les montants de 62.000, 125.000, 3.700 et 1.850 euros mentionnés aux paragraphes précédents, sont réduits en proportion de la durée de la période imposable exprimée en mois par rapport à 12 mois.

Pour déterminer la durée de la période imposable exprimée en mois, chaque

§ 3. Wanneer het belastbare tijdperk dat eindigt op 31 december 2022 niet overeenstemt met een volledig kalenderjaar, worden de in de vorige paragrafen vermelde bedragen van 62.000, 125.000, 3.700 en 1.850 euro verminderd in verhouding tot de duur van het belastbare tijdperk uitgedrukt in maanden ten opzichte van 12 maanden.

Om de duur van het belastbare tijdperk uitgedrukt in maanden te bepalen, wordt

mois civil dont le quinzième jour appartient à la période imposable, est pris en compte comme un mois entier.

Les montants réduits conformément à l'alinéa 1^{er}, sont arrondis au cent supérieur ou inférieur selon que le chiffre des millièmes atteint ou non 5.

Art. 26. § 1^{er}. L'administration en charge de l'établissement des impôts sur les revenus calcule le montant de la cotisation spéciale énergie et établit la cotisation sur base des données qui lui sont communiquées par le SPF Economie en application de l'article 28.

L'administration en charge de la perception des impôts sur les revenus perçoit la cotisation spéciale énergie.

Les montants inférieurs à 2,50 euros ne sont pas portés au rôle. Pour déterminer si le seuil de 2,50 euros est atteint, il est tenu compte de la cotisation spéciale énergie qui est due en application de l'article 25 de la loi du [...] portant des mesures de soutien temporaires suite à la crise de l'énergie pour la prime visée à l'article 24, 1^o, de ladite attribuée au cours de la même période imposable.

§ 2. Le titre VII du Code est applicable à la cotisation spéciale énergie.

Art. 27. Par dérogation à l'article 49 du Code, la cotisation spéciale énergie n'est pas considérée comme des frais professionnels déductibles.

elke kalendermaand waarvan de vijftiende dag tot het belastbare tijdperk behoort, als een volledige maand in aanmerking genomen.

De overeenkomstig het eerste lid verminderde bedragen worden afgerond tot de hogere of lagere cent, naargelang het cijfer van de duizendsten al dan niet 5 bereikt.

Art. 26. § 1. De administratie belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen berekent het bedrag van de bijzondere bijdrage energie en vestigt de bijdrage op basis van de gegevens die haar door de FOD Economie in toepassing van artikel 28 worden verstrekt.

De administratie belast met de inning van de inkomstenbelastingen int de bijzondere bijdrage energie.

De bedragen van minder dan 2,50 euro worden niet in het kohier opgenomen. Om te bepalen of de drempel van 2,50 euro wordt bereikt, wordt rekening gehouden met de bijzondere bijdrage energie die in toepassing van artikel 25 van de wet van [...] houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de energiecrisis verschuldigd is voor de premie als bedoeld in artikel 24, 1^o, van diezelfde wet die in hetzelfde belastbare tijdperk werd toegekend.

§ 2. Titel VII van het Wetboek is van toepassing op de bijzondere bijdrage energie.

Art. 27. In afwijking van artikel 49 van het Wetboek wordt de bijzondere bijdrage energie niet als een aftrekbare beroepskost aangemerkt.

Art. 28. Le SPF Economie envoie au SPF Finances les données suivantes par voie électronique avant le 1^{er} mars de l'année qui suit l'année d'attribution de la prime pour chaque personne qui a obtenu la prime :

1° le nom et prénom de la personne qui a obtenu la prime et son numéro de registre national ;

2° le montant de la prime attribuée au sens de l'article 24, 3° ;

3° la date d'attribution de la prime au sens de l'article 24, 3°.

Section 2 – Modifications de la loi du ... portant des mesures de soutien temporaires suite à la crise de l'énergie

Art. 29. L'article 58 de la loi du [...] portant des mesures de soutien temporaires suite à la crise de l'énergie, est complété par un paragraphe 3, rédigé comme suit :

"§ 3. Lorsque la période imposable ne correspond pas à une année civile complète pour une cause autre que le décès, les montants mentionnés aux paragraphes précédents, sont réduits en proportion de la durée de la période imposable exprimée en mois par rapport à 12 mois.

Pour déterminer la durée de la période imposable exprimée en mois, chaque mois civil dont le quinzième jour appartient à la période imposable, est pris en compte comme un mois entier.

Les montants réduits conformément à l'alinéa 1^{er}, sont arrondis au cent

Art. 28. De FOD Economie bezorgt aan de FOD Financiën via elektronische weg voor elke persoon die de premie heeft verkregen vóór 1 maart van het jaar volgend op het jaar van de toekenning van de premie de volgende gegevens:

1° de naam en voornaam van de persoon die de premie heeft verkregen en zijn rijksregisternummer;

2° het bedrag van de premie die is toegekend in de zin van artikel 24, 3°;

3° de datum van de toekenning van de premie in de zin van artikel 24, 3°.

Afdeling 2 – Wijzigingen van de wet van houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de energiecrisis

Art. 29. Artikel 58 van de wet van [...] houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de energiecrisis, wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

"§ 3. Wanneer het belastbare tijdperk dat eindigt op 31 december 2022 niet overeenstemt met een volledig kalenderjaar, worden de in de vorige paragrafen vermelde bedragen verminderd in verhouding tot de duur van het belastbare tijdperk uitgedrukt in maanden ten opzichte van 12 maanden.

Om de duur van het belastbare tijdperk uitgedrukt in maanden te bepalen, wordt elke kalendermaand waarvan de vijftiende dag tot het belastbare tijdperk behoort, als een volledige maand in aanmerking genomen.

De overeenkomstig het eerste lid verminderde bedragen worden afgerond tot de hogere of lagere cent, naargelang

supérieur ou inférieur selon que le chiffre des millièmes atteint ou non 5."

het cijfer van de duizendsten al dan niet 5 bereikt."

Art. 30. L'Article 59, § 1^{er}, alinéa 3, de la même loi, est complété par la phrase suivante:

Art. 30. Artikel 59, § 1, derde lid, van dezelfde wet, wordt aangevuld met de volgende zin:

"Pour déterminer si le seuil de 2,50 euros est atteint, il est tenu compte de la cotisation spéciale énergie qui est due en application de l'article 58 de la loi du [...] portant des mesures de soutien temporaires suite à la crise énergie pour la prime visée à l'article 24,1°, de ladite attribuée au cours de la même période imposable."

"Om te bepalen of de drempel van 2,50 euro wordt bereikt, wordt rekening gehouden met de bijzondere bijdrage energie die in toepassing van artikel 25 van de wet van [...] houdende toekenning van een tweede federale elektriciteits- en gaspremie verschuldigd is voor de premie als bedoeld in artikel 24, 1°, van diezelfde wet die in hetzelfde belastbare tijdperk werd toegekend."

Chapitre 8 - Dispositions finales

Hoofdstuk 8 – Slotbepalingen

Art. 31. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 31. Deze wet treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les articles 29 et 30 produisent leurs effets le [date de l'entrée en vigueur de la loi du ... portant des mesures de soutien temporaires suite à la crise d'énergie].

In afwijking van het eerste lid, hebben de artikelen 29 en 30 uitwerking met ingang van [datum inwerkingtreding wet houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen in gevolge de energiecrisis].

VAN KONINGSWEGE :

PAR LE ROI :

De minister van Economie,

Le ministre de l'Economie,

Pierre-Yves DERMAGNE

De Minister van Financiën,

Le Ministre des Finances,

Vincent VAN PETEGHEM

De Minister van Energie,

La Ministre de l'Énergie,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Tinne Van der Straeten', with a stylized, cursive script.

Tinne VAN DER STRAETEN



KONINKRIJK BELGIE**Voorontwerp van wet houdende
toekenning van een tweede federale
elektriciteit- en gaspremie****ROYAUME DE BELGIQUE****Avant-projet de loi portant l'octroi d'
une deuxième prime fédérale
d'électricité et de gaz****MEMORIE VAN TOELICHTING****EXPOSÉ DES MOTIFS**

Met het wetsvoorstel houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de energiecrisis, als Parlementair Document 55K2915 ingediend in de Kamer, werd beoogd om een eerste federale elektriciteits- en gaspremie toe te kennen via de huishoudelijke elektriciteits- en gascontracten. Met voornoemd wetsvoorstel ter invoering van de eerste federale elektriciteits- en gaspremie werd beoogd om de impact op de energiefactuur van de energiecrisis te verlichten door een goedkoper basispakket energie te voorzien voor gezinnen.

Met dit wetsontwerp wordt hogervermelde doelstelling eveneens nagestreefd door de invoering van een tweede federale elektriciteits- en gaspremie, met name de zogenaamde verlenging van het eerste basispakket energie tot de maanden januari, februari en maart 2023.

La proposition de loi portant des mesures de soutien temporaires suite à la crise de l'énergie, introduit auprès de la Chambre en tant que Document parlementaire 55K2915, visait à prévoir la première prime fédérale pour l'électricité et le gaz pour les ménages via les contrats d'électricité et de gaz résidentiels. La proposition de loi précitée portant l'introduction la première prime fédérale pour l'électricité et le gaz visait à atténuer l'impact sur la facture énergétique de la crise énergétique et à prévoir un nouveau forfait de base énergie à prix réduit pour les ménages.

Le présent projet de loi poursuit également l'objectif précité en introduisant une deuxième prime fédérale pour l'électricité et le gaz, à savoir l'extension dite du premier forfait de base énergie aux mois de janvier, février et mars 2023.

**1. Toepassingsgebied – bepaling van de
rechthebbenden**

Deze steun, ook basispakket genoemd, wordt als een eenmalige en forfaitaire premie toegekend aan iedere huishoudelijke afnemers van elektriciteit en gas die op 31 december 2022 een recht op levering van elektriciteit respectievelijk gas voor diens woonplaats heeft binnen een leveringsovereenkomst (ongeacht of er een levering van elektriciteit respectievelijk van gas heeft plaatsgevonden bij de rechthebbende):

**1. Champ d'application - détermination
des ayants-droits**

Cette aide, également appelée « forfait de base énergie à prix réduit » ou « prime fédérale pour l'électricité et le gaz », est octroyée sous la forme d'une prime forfaitaire unique à chaque client résidentiel qui, au 31 décembre 2022, a, pour son domicile, le droit de s'approvisionner respectivement en électricité et en gaz dans le cadre d'un contrat de fourniture (indépendamment du fait qu'une fourniture d'électricité et de gaz, respectivement ; ait

	eu lieu chez l'ayant droit):
1° met een variabele prijs;	1° avec un prix variable ;
2° met een vaste prijs, die afgesloten of hernieuwd werd na 30 september 2021	2° avec un prix fixe, conclu ou renouvelé après le 30 septembre 2021.
De begunstigden omvatten ook de gas eindafnemers via een gezamenlijke stookinstallatie. Worden eveneens beschouwd als een herziening: de wijziging na 30 september 2021, mits voorafgaandelijke mededeling bedoeld in artikel 18, §2/2 van de wet 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en in artikel 15/5bis, §11/2 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen, van de prijs wanneer het leveringsovereenkomsten van onbepaalde duur betreft.	Les clients finaux pour le gaz qui utilisent une installation de chauffage commune bénéficient également de cette mesure de soutien. Sont également considérées comme un renouvellement : la modification après le 30 septembre 2021, sous réserve d'une communication préalable visée à l'article 18, § 2/2 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et à l'article 15/5bis, § 11/2 de la loi 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, du prix lorsqu'il s'agit d'un contrat de fourniture à durée indéterminée.
Worden niet als begunstigden van deze steunmaatregel beoogd:	Ne sont pas ciblés comme bénéficiaires de cette mesure de soutien :
a) tweede verblijfplaatsen;	a) les secondes résidences ;
b) personen binnen een gezin of huishouden waarvan een lid op 1 januari 2023 kwalificeerde als beschermde huishoudelijke afnemer bedoeld in artikel 20, §2/1 van de wet 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt ('elektriciteitswet') en de beschermde huishoudelijke afnemer bedoeld in artikel 15/10, §2/2 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen ('gaswet');	b) les personnes au sein d'une famille ou d'un ménage dont un membre se qualifiait au 1 ^{er} janvier 2023 de client résidentiels protégés visés à l'article 20, §2/1 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité ('Loi Electricité') et de client résidentiel protégé visé à l'article 15/10, §2/2 de la loi 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations ('Loi Gaz') ;
c) occasionele klanten, tijdelijke aansluitingen;	c) les clients occasionnels, les raccordements temporaires ;
d) de huishoudelijke afnemer die een toegangspunt verlaat zonder dit te laten afsluiten en wanneer de opvolger de nodige stappen niet onderneemt om zijn verhuistoestand op dit toegangspunt te regelen of wanneer er geen opvolger is.	d) le client résidentiel qui quitte un point d'accès sans le faire déconnecter et lorsque le successeur ne prend pas les mesures nécessaires pour régler sa situation de relogement à ce point d'accès ou qu'il n'y a pas de successeur.
Gezinnen met een niet-huishoudelijk	Les ménages ayant conclu un contrat non

elektriciteits- en gascontract worden uitgesloten. Gezinnen zonder elektriciteitscontract, achter collectieve aansluitpunten worden ook uitgesloten.	résidentiel pour le gaz et l'électricité sont exclus. Les familles sans contrat d'électricité, reprises derrière un raccordement collectif sont également exclues.
Personen die verblijven in een woongelegenhed waar de inwoners verblijfkosten betalen of waarvoor werkingstoelagen worden toegekend, kwalificeren niet als rechthebbenden aangezien zij geen leveringsovereenkomst gesloten hebben. Zo behoren rusthuizen en hun bewoners dus niet tot de rechthebbenden wegens vallende onder de bevoegdheden van de Gemeenschappen. Immers, de toekenning van een premie aan mensen in rusthuizen is gekoppeld aan de gemeenschapsbevoegdheid inzake zorg en bijstand aan personen. Echter, de gas eindafnemers achter een collectief aansluitpunt die via een gezamenlijke stookinstallatie op gas een recht op levering genieten in het kader van een overeenkomst bedoeld in het eerste lid onder deze titel 1 die in diens naam en voor diens rekening gesloten werd door een andere huishoudelijke afnemer van dezelfde gezamenlijke stookinstallatie of door een vereniging van mede-eigenaars, hebben wel recht op de premie. Zo behoren bewoners van appartementsgebouwen en andere mede-eigendom met een gezamenlijke stookinstallatie op gas wel tot de rechthebbenden.	Les personnes vivant dans un logement où les personnes paient des frais de séjour ou qui bénéficient de subventions de fonctionnement ne qualifient pas en tant qu'ayants droits. De telle façon, les maisons de repos et leurs résidents ne font donc pas partie des bénéficiaires, car ils relèvent de la compétence des Communautés. En effet, l'octroi d'une prime aux personnes en maison de repos est lié à la compétence des Communautés en matière de soins et d'assistance aux personnes. Toutefois, les clients finaux pour le gaz derrière un point de raccordement collectif avec une installation commune de chauffage au gaz qui bénéficient d'un droit de fourniture dans le cadre d'un contrat visé à l'alinéa 1er sous ce titre 1 ^{er} qui a été conclu en leur nom et pour leur compte par un autre client résidentiel de la même installation commune de chauffage au gaz ou par une association de copropriétaires, ont toutefois droit à la prime. De telle façon, les résidents d'immeubles d'habitation et autres copropriétés avec un système de chauffage au gaz partagé font partie des bénéficiaires.
2. Omvang van de federale elektriciteits- en gaspremie	2. Montant de la prime fédérale pour l'électricité et le gaz
De beoogde premie bedraagt 405 euro voor gas en 183 euro voor elektriciteit.	La prime envisagée s'élève à 405 euros pour le gaz et à 183 euros pour l'électricité.
Wat de premie voor gas betreft, komt de hoogte van de premie overeen met de gemiddelde korting op jaarbasis die een huishouden zou genieten mocht deze 5	En ce qui concerne la prime pour le gaz, le niveau de la prime correspond à la réduction moyenne annualisée dont bénéficierait un ménage s'il était approvisionné pour 5 MWh

<p>MWh aan een gereguleerd tarief (0,13 EUR/kWh all-in) beleverd worden en voor 12MWh aan een commercieel tarief (0,26 EUR/kWh all-in) tegenover een volledige afname (17 MWh) aan datzelfde commercieel tarief. De korting die op jaarbasis is berekend wordt als een eenmalige premie toegekend en wordt niet aangepast op basis van verbruik van het huishouden.</p>	<p>à un tarif réglementé (0,13 EUR/kWh tout compris) et pour 12MWh à un tarif commercial (0,26 EUR/kWh tout compris) par rapport à une consommation totale (17 MWh) au même tarif commercial. La réduction calculée sur une base annuelle est accordée en tant que prime unique et n'est pas ajustée en fonction de la consommation du ménage.</p>
<p>Wat de premie voor elektriciteit betreft, komt de hoogte van de premie overeen met de gemiddelde korting op jaarbasis die een huishouden zou genieten mocht deze 1,5 MWh aan een gereguleerd tarief (0,24 EUR/kWh all-in) beleverd worden en voor 2 MWh aan een commercieel tarief (0,44 EUR/kWh all-in) tegenover een volledige afname (3,5 MWh) aan datzelfde commercieel tarief. De korting die op jaarbasis is berekend wordt als een eenmalige premie toegekend en wordt niet aangepast op basis van verbruik van het huishouden.</p>	<p>En ce qui concerne la prime pour l'électricité, le niveau de la prime correspond à la remise moyenne annualisée dont bénéficierait un ménage s'il était approvisionné pour 1,5 MWh au tarif réglementé (0,24 EUR/kWh tout compris) et pour 2 MWh au tarif commercial (0,44 EUR/kWh tout compris) par rapport à une consommation totale (3,5 MWh) au même tarif commercial. La réduction calculée sur une base annuelle est accordée en tant que prime unique et n'est pas ajustée en fonction de la consommation du ménage.</p>
<p>Met dit wetsontwerp wordt een verlenging beoogd van het basispakket, zoals uitgewerkt in het hoger aangehaalde wetsvoorstel. Bij daling van de marktprijzen zal de tussenkomst ook proportioneel meedalen. Daartoe wordt in dit wetsontwerp een machtiging verleend aan de Koning teneinde, na advies van de CREG en ten laatste op 31 december 2022, bij een in Ministerraad overlegd besluit, het bedrag van de federale elektriciteits- en gas premie proportioneel te verlagen met de door de CREG vastgestelde, bestendige daling van de marktprijzen voor elektriciteit respectievelijk gas.</p> <p>Gezien de premie wordt berekend op jaarbasis, is niet enkel een kortstondige of eenmalige daling van de prijzen op de</p>	<p>Ce projet de loi vise la prolongation du forfait de base, tel qu'élaboré dans la proposition de loi précitée. Si les prix du marché diminuent, l'intervention diminuera aussi proportionnellement. À cette fin, le présent projet de loi habilite le Roi, après avis de la CREG et au plus tard le 31 décembre 2022, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, à réduire le montant de la prime fédérale d'électricité et pour le gaz proportionnellement à la baisse continue, constatée par la Commission, des prix du marché de l'électricité et gaz respectivement.</p> <p>La prime étant calculée sur une base annuelle, il ne faut pas seulement une baisse des prix à court terme ou unique sur les bourses, mais une baisse continue qui</p>

<p>beurzen noodzakelijk, doch een bestendige daling die een verminderend effect veroorzaakt op het bedrag op de jaarfactuur van de gezinnen.</p>	<p>entraîne un effet réducteur sur le montant de la facture annuelle des ménages.</p>
<p>In geen enkel geval doet de premie afbreuk aan de btw die verschuldigd is als aandeel in de factuur of in de openstaande schuld. Vanuit btw-perspectief moet worden opgemerkt dat deze federale elektriciteits- en gaspremie noch kwalificeert als een prijssubsidie in de zin van artikel 26, § 1, eerste lid, van het btw-wetboek, noch als een prijsvermindering in de zin van artikel 28, 2°, van voormeld wetboek. Er is immers geen noodzakelijk verband tussen de toegekende premie en de elektriciteits- en gasfactuur waarop zij wordt verrekend. In de meeste gevallen houdt de premie immers verband met de elektriciteits- en gasfactuur van het gezin waaraan de premie via de elektriciteits- en gasfactuur wordt toegekend. De elektriciteitsfactuur wordt dus louter en alleen als technisch instrument gebruikt voor de toekenning van de premie. Het uitgespaarde bedrag kan vrij door het betrokken gezin wordt gebruikt, al dan niet ter besteding aan consumentengoederen of -diensten. De termen "factuur", "creditnota", "korting", etc., moeten dan ook in het kader van de specifieke voorliggende wetgeving worden geïnterpreteerd en staan los van de klassieke invulling ervan in het kader van de btw-wetgeving. De maatstaf van heffing die als heffingsbasis geldt voor de btw geheven over de levering van elektriciteit en gas, mag dus in geen enkel geval worden verminderd naar aanleiding van dit ontwerp.</p>	<p>En aucun cas, la prime n'affecte la TVA due en proportion de la facture ou de la dette impayée. Du point de vue de la TVA, il convient de noter que la prime fédérale pour l'électricité et le gaz ne peut être qualifiée ni de subvention de prix au sens de l'article 26, § 1er, premier alinéa, du Code de la TVA, ni de réduction de prix au sens de l'article 28, 2°, du Code précité. En effet, il n'y a pas de lien nécessaire entre la prime accordée et la facture de gaz et d'électricité sur laquelle elle est imputée. Dans la plupart des cas, la prime est liée à la facture d'électricité et de gaz du ménage auquel la prime est accordée via la facture de gaz et d'électricité. La facture d'électricité est donc utilisée uniquement comme instrument technique pour l'octroi de la prime. Le montant épargné peut être utilisé librement par le ménage en question, pour être dépensé ou non en biens ou services de consommation. Les termes « facture », « note de crédit », « rabais », etc. doivent donc être interprétés dans le contexte de la législation spécifique et sont distincts de leur interprétation traditionnelle dans le contexte de la législation sur la TVA. La base imposable à la TVA sur la fourniture de gaz et d'électricité ne peut donc en aucun cas être réduite du fait de ce projet.</p>
<p>3. Toekenning van de federale elektriciteits- en gaspremie</p>	<p>3. L'octroi de la prime fédérale pour l'électricité et le gaz</p>
<p>De federale elektriciteits- en gaspremie wordt toegekend door de leverancier die gehouden is tot een verbintenis van levering</p>	<p>La prime fédérale pour l'électricité et le gaz est octroyée par le fournisseur tenu par un engagement de fourniture d'électricité et de</p>

van elektriciteit respectievelijk van gas in het kader van een leveringsovereenkomst op 31 december 2022. Het wetsontwerp voorziet enkele concrete omstandigheden waarin de noodleverancier instaat voor de toekenning van de federale elektriciteits- en gaspremie.	gaz, respectivement, au titre d'un contrat de fourniture au 31 décembre 2022. Le projet de loi prévoit quelques circonstances concrètes dans lesquelles le fournisseur de dernier recours est responsable de l'allocation de la prime fédérale pour l'électricité et le gaz.
3.1. Automatische toekenning van de premie	3.1. Octroi automatique de la prime
De toekenning van deze federale elektriciteits- en gaspremie gebeurt in de vorm van een toerekening in de betaling van de levering van elektriciteit respectievelijk gas en verloopt via een factuur (voorschot of afrekening) of via een afzonderlijke communicatie die de datum van de toekenning attesteert (vb. voor driemaandelijke voorschotten) die aan de klant wordt verstuurd voorafgaand aan 1 april 2023. Indien de betrokken factuur lager is dan de premie, wordt door de leverancier de overschrijving van de premie gemaakt aan de klant uiterlijk op 18 april 2023 of verrekend op een volgende factuur vóór 1 april 2023 of wordt de premie verrekend op openstaande schulden. Elke rechtstreekse overschrijving aan de rechthebbende is geen verbeterend stuk inzake btw. Ook indien er geen belastbare levering heeft plaatsgevonden van elektriciteit en gas vindt uitbetaling van de premie plaats.	La prime fédérale pour l'électricité et le gaz est octroyée sous la forme d'une allocation en paiement de la fourniture d'électricité et de gaz, respectivement, et est accordée au moyen d'une facture (d'acompte ou de décompte) ou via une communication séparée attestant de la date d'attribution (par exemple pour les avances trimestrielles) envoyée au client avant le 1 ^{er} avril 2023. Si la facture concernée est inférieure à la prime, le transfert de la prime sera effectué par le fournisseur au client avant le 18 avril 2023 ou réglé sur une facture ultérieure avant le 1 ^{er} avril 2023 ou la prime sera imputée sur les dettes en cours. Chaque virement à l'ayant droit lié à la prime n'est pas considéré comme un document correcteur de la TVA. La prime est également versée si aucune livraison imposable de gaz et d'électricité n'a eu lieu.
Die automatische toekenning van de federale elektriciteits- en gaspremie is gebaseerd op een ex ante controle. De ex-ante controle bestaat uit het aanleveren van een lijst van gematchte klanten door de FOD Economie - na het opvragen van de relevante gegevens bij de leveranciers, de leveringsondernemingen, de distributienetbeheerders voor elektriciteit en voor gas en het Rijksregister - aan leveranciers van elektriciteit en gas. In het kader van de toepassing van deze premie geven de elektriciteits- en gasleveranciers	Cette allocation automatique de la prime fédérale pour l'électricité et le gaz est basée sur un contrôle ex ante. Le contrôle ex ante consiste à fournir par le SPF Economie aux fournisseurs d'électricité et de gaz une liste des clients appariés - après que que le SPF Economie ait recueilli les données pertinentes auprès des fournisseurs, des entreprises de fourniture, des gestionnaires du réseau de distribution d'électricité et de gaz et du Registre national. Dans le cadre de l'application de cette prime, les fournisseurs d'électricité et de gaz transmettent le 17

<p>uiterlijk op 17 januari 2023 hun klantenlijsten voor huishoudelijke contracten door aan de FOD Economie. De FOD doet daarop onder andere een matching op woonplaats met het leveringsadres via consultatie van het rijksregister. Deze matching duurt ongeveer 5 dagen en kan pas aangevangen worden als alle leveranciers en het rijksregister de nodige gegevens hebben aangeleverd. Uiterlijk op 10 februari 2023 maakt de FOD Economie aan de leveranciers een lijst over van rechthebbenden. Uiterlijk op 30 april 2023 maken de leveranciers aan de FOD Economie een lijst over met betrekking tot uitkeringen van premies die voor dat tijdstip hebben plaats gevonden. Uiterlijk op 30 november 2023 maken de leveranciers aan de FOD Economie een lijst over met betrekking tot uitkeringen van premies die vanaf 30 april 2023 hebben plaats gevonden.</p>	<p>janvier 2023 au SPF Economie la liste de leurs clients pour les contrats résidentiels. Le SPF fait ensuite correspondre l'adresse de livraison avec l'adresse de domicile en consultant le Registre national. Ce rapprochement prend environ 5 jours et ne peut être lancé que lorsque tous les fournisseurs et le Registre national ont fourni les données nécessaires. Au plus tard le 10 février 2023, le SPF Economie transmet aux fournisseurs la liste des ayants droit. Pour le 30 avril 2023 au plus tard, les fournisseurs soumettent au SPF Economie une liste des paiements de primes qui ont eu lieu avant cette date. Au plus tard le 30 novembre 2023, les fournisseurs soumettent au SPF Economie une liste des paiements de primes qui ont eu lieu à partir du 30 avril 2023.</p>
<p>Indien aan de rechthebbenden, na voornoemde verrekening bedoeld in artikel 38, § 3, 2° of 3°, nog een resterend bedrag van de federale elektriciteits- en gaspremie dient te worden toegekend, maakt de leverancier dit bedrag onverwijld over aan de rechthebbenden via overschrijving.</p>	<p>Si un montant résiduel de la prime fédérale pour l'électricité et le gaz doit encore être attribué aux ayants droit, après allocation en paiement visée à l'article 38, § 3, 2° ou 3°, le fournisseur transfère immédiatement ce montant aux ayants droit par virement.</p>
<p>3.2. Toekenning van de premie op aanvraag</p>	<p>3.2. L'octroi de la prime sur demande</p>
<p>De rechthebbende aan wie de federale elektriciteits- en gaspremie niet automatisch werd toegekend overeenkomstig punt 3.1, kan vanaf 23 april 2023 tot en met 31 juli 2023 een schriftelijke of elektronische aanvraag indienen bij de FOD Economie. Over de aanvraag wordt beslist binnen de maand na ontvangst ervan. De beslissing wordt ter kennis gegeven aan de leverancier, via de lijsten opgemaakt door de FOD Economie, waarbij de leverancier over</p>	<p>Les ayants droit qui n'ont pas obtenu automatiquement de prime fédérale pour l'électricité et le gaz conformément au point 3.1, peut introduire une demande écrite ou électronique à cet effet auprès du SPF Economie, à condition que la demande soit envoyée dès le 23 avril 2023 jusqu'au 31 juillet 2023. Une décision sur la demande est prise dans un délai d'un mois à compter de sa réception. La décision est notifiée au fournisseur, via les listes établies par le SPF</p>

<p>een termijn beschikt van een maand voor het overmaken van de federale elektriciteitspremie via overschrijving.</p>	<p>Économie, lui donnant un mois pour transférer la prime fédérale d'électricité par virement bancaire.</p>
<p>De rechthebbende die met meerdere gezinnen of huishoudens gas afneemt via eenzelfde EAN aansluitingspunt op het aardgasdistributienet kan eveneens dergelijke aanvraag indienen. De beslissing rond voornoemde aanvragen wordt ter kennis gegeven aan de FOD Financiën die over een termijn beschikt van een maand voor het overmaken van de federale gaspremie via overschrijving.</p>	<p>Un ayant droit qui achète du gaz avec plusieurs familles ou ménages via le même point de raccordement EAN sur le réseau de distribution de gaz naturel peut également introduire une telle demande. La décision sur les demandes susmentionnées est notifiée au SPF Finances, qui dispose d'un délai d'un mois pour transférer la prime fédérale au gaz par virement bancaire.</p>
<p>Die aanvraagprocedure wordt behandeld in het kader van een ex-post controle. Een ex post-controle door de FOD Economie is noodzakelijk om de groep van huishoudelijke contracten binnen de niet-gematchte klanten te bereiken. Wanneer een uiterste betalingsdatum is verlopen, in casu 18 april 2023, voor de gematchte groep zal het duidelijk zijn voor een gezin dat het niet was opgenomen in de automatische verwerking. Er wordt aan die gezinnen via de ex post-controle de mogelijkheid geboden om hun recht op deze de federale elektriciteits- en gaspremie eenvoudig te melden. De ex post-controle door de FOD Economie dient zoveel als mogelijk geautomatiseerd te verlopen en dient ten laatste operationeel te zijn op de uiterste betaaldatum geldend voor de gematchte groep, in casu 18 april 2023.</p>	<p>Ce processus de demande est traité dans le cadre d'un audit ex-post. Un contrôle ex post par le SPF Economie est nécessaire pour atteindre le groupe des contrats résidentiels parmi les clients non appariés. Lorsqu'une date limite de paiement est passée, en l'occurrence le 18 avril 2023, pour le groupe apparié, il sera clair pour une famille qu'elle n'a pas été incluse dans le traitement automatique. Ces familles auront la possibilité d'enregistrer facilement leur droit à la prime fédérale pour l'électricité et le gaz grâce au contrôle ex post. Le contrôle ex post par le SPF Economie doit être aussi automatisé que possible et doit être opérationnel au plus tard à la date du paiement final applicable au groupe apparié, en l'occurrence le 18 avril 2023.</p>
<p>Rechthebbenden die de korting niet automatisch ontvingen, vullen een online formulier in. Leveranciers, CREG, ombudsman en alle andere betrokken actoren verwijzen de klanten op een duidelijke manier door naar dit formulier. Het wetsontwerp schrijft voor welke gegevens dit formulier moet bevatten (minimuminhoud van de lijst die de FOD Economie in het</p>	<p>Les ayants droit qui n'ont pas bénéficié automatiquement de la réduction remplissent un formulaire en ligne. Les fournisseurs, la CREG, le médiateur et tous les autres acteurs concernés renvoient les clients à ce formulaire de manière claire. Le projet de loi prescrit quelles informations ce formulaire doit contenir (contenu minimal de la liste que le SPF Economie transmettra</p>

<p>kader van artikel 38, § 3, zal overmaken aan de leveranciers). Deze gegevens worden gecontroleerd en vervolgens gebundeld en aan de betrokken leveranciers bezorgd, die vervolgens overgaan tot betaling. Aangifte per post dient ook mogelijk te zijn. De ex post-controle loopt tot alle aanvragen zijn verwerkt die zijn verstuurd voorafgaand aan de datum van het verval van recht.</p>	<p>aux fournisseurs en vertu de l'article 38 § 3). Ces données sont vérifiées, puis rassemblées et envoyées aux fournisseurs concernés, qui procèdent ensuite au paiement. La déclaration par voie postale devrait également être possible. Le contrôle ex post se poursuit jusqu'à ce que toutes les demandes envoyées avant la date d'expiration du droit soient traitées.</p>
<p>Naast de toepassing van de premie, duidelijk aangegeven op de factuur, voorziet elke leverancier in een communicatie via het gebruikelijke communicatiekanaal met de klant. Hierin wordt duidelijk aangegeven dat de federale elektriciteits- en gaspremie een maatregel is van de federale overheid in het licht van de hoge prijzen voor energie; hoe deze federale elektriciteits- en gaspremie wordt verrekend voor de betrokken klant; en dat men meer informatie kan terugvinden op de website van de FOD Economie met link naar de relevante webpagina.</p>	<p>Outre l'application de la prime, clairement indiquée sur la facture, chaque fournisseur assure une communication via le canal de communication habituel avec le client. Cette communication indique clairement que cette prime fédérale pour l'électricité et le gaz est une mesure du gouvernement fédéral face aux prix élevés de l'énergie ; comment la prime pour le gaz et l'électricité est calculée pour le client concerné ; et que de plus amples informations peuvent être trouvées sur le site internet du SPF Economie avec un lien vers la page internet correspondante.</p>
<p>4. De gegevensverwerking voor de toekenning van de federale elektriciteits- en gaspremie</p>	<p>4. Le traitement des données personnelles pour l'octroi de la prime fédérale pour l'électricité et le gaz</p>
<p>Dit wetsontwerp voorziet in een wettelijke basis om de gegevensverwerking te faciliteren voor de organisatie van deze steunmaatregel.</p> <p>Die gegevensverwerking heeft als doelstelling de coördinatie en het verzamelen van gegevens door de FOD Economie (bij de netbeheerders, leveranciers, de CREG, het rijksregister en de Kruispuntbank Sociale Zekerheid) mogelijk maken die noodzakelijk zijn voor de uitwerking van het voorliggende steunregime van het goedkoper basispakket energie voor gezinnen middels de tweede federale elektriciteits- en gaspremie toe te kennen via de huishoudelijke elektriciteits- en gascontracten.</p>	<p>Ce projet de loi fournit une base légale pour faciliter le traitement des données pour l'organisation de cette mesure de soutien.</p> <p>Ce traitement de données vise à permettre la coordination et la collecte par le SPF Economie (auprès des gestionnaires de réseau, des fournisseurs, de la CREG, du registre national et la Banque-Carrefour de la Sécurité Sociale) des données nécessaires à l'élaboration du présent régime de soutien du paquet énergétique de base plus avantageux pour les ménages par le biais d'une deuxième prime fédérale à l'électricité et au gaz à octroyer via les contrats d'électricité et de gaz des ménages. À cet égard, il est fait référence mutatis mutandis à l'avis n° 101/2022 du 16 mai</p>

<p>In dat opzicht wordt mutatis mutandis verwezen naar het advies nr. 101/2022 van 16 mei 2022 van de gegevensbeschermingsautoriteit m.b.t. voorontwerp van wet houdende toekenning van een toelage voor het aanschaffen van huisbrandolie of propaan in bulk bestemd voor de verwarming van een privéwoning (CO-A-2022-092).</p> <p>De bedoeling is om het rijksregisternummer te koppelen aan eindafnemers dit om het domicilieadres te bepalen (tweede verblijfplaatsen uit te sluiten) en om beschermde residentiële afnemers uit te sluiten en om aan FOD Financiën ter kennis te geven aan welke huishoudelijke afnemer op welk tijdstip de premie toegekend werd.</p> <p>Er wordt ook een wettelijke basis gecreëerd op grond waarvan de FOD Economie het recht op toegang heeft tot het Rijksregister voor deze wettelijke opdracht evenals een recht op het gebruik van de Rijksregisternummers.</p>	<p>2022 de l'Autorité de protection des données concernant l'avant-projet de loi accordant une allocation pour l'achat de mazout ou de propane en vrac destiné au chauffage d'une résidence privée (CO-A-2022-092).</p> <p>L'intention est de relier le numéro du registre national aux clients finaux ; ceci afin de déterminer l'adresse du domicile (pour exclure les secondes résidences) et d'exclure les clients résidentiels protégés et de notifier au SPF Finances quel client résidentiel a bénéficié de la prime à quel moment.</p> <p>Une base juridique est également créée, en vertu de laquelle le SPF Economie a le droit d'accès au Registre national en vue de cette mission légale, ainsi que le droit d'utiliser les numéros du Registre national.</p>
<p>5. De financiering van de federale elektriciteits- en gaspremie</p>	<p>5. Le financement de la prime fédérale pour l'électricité et le gaz</p>
<p>Financiering van deze steunmaatregelen gebeurt via het fonds bedoeld in artikel 21ter, § 1, eerste lid, 5°, van de elektriciteitswet van 29 april 1999 en via het fonds bedoeld in artikel 15/11, §1ter, 3°, van de gaswet waarbij laatstgenoemde artikel bij dit wetsontwerp daartoe wordt aangevuld met "en de eenmalige forfaitaire tegemoetkomingen;".</p>	<p>Ces mesures de soutien sont financées par le fonds visé à l'article 21ter, § 1, alinéa 1er, 5° de la loi de l'électricité du 29 avril 1999 et par le fonds visé à l'article 15/11, § 1ter, 3° de la Loi Gaz, le dernier article de ce projet de loi étant complété à cet effet par les mots « et les indemnités forfaitaires uniques ; ».</p>
<p>Gezien ook de precare situatie van verschillende leveranciers dient de uitvoering van de federale elektriciteits- en gaspremie te verlopen via prefinanciering. Dit betekent dat de leveranciers via de CREG een voorschot zullen ontvangen om</p>	<p>Compte tenu également de la situation précaire de plusieurs fournisseurs, la mise en œuvre de la prime fédérale pour l'électricité et le gaz devrait se faire par le biais d'un préfinancement. Cela signifie que les fournisseurs recevront une avance via la</p>

de premie aan hun klanten te kunnen toekennen. De CREG zal instaan voor de uitbetaling van dit voorschot aan de leveranciers op basis van een verdeelsleutel. Er worden uitzonderingen voorzien om uitbetaling aan failliete of inactieve leveranciers te vermijden.	CREG pour pouvoir accorder la prime à leurs clients. La CREG assurera le paiement de cette avance aux fournisseurs sur base d'une clé de répartition. Des exceptions sont prévues pour éviter les paiements aux fournisseurs en faillite ou inactifs.
6. Toezicht	6. Surveillance
Op basis van de lijsten van rechthebbende klanten uit de ex ante en ex post-controle bij de FOD Economie zal de CREG de schuldvorderingen van de leveranciers voor de toepassing van deze federale elektriciteits- en gaspremie controleren en goedkeuren.	Sur la base des listes des clients ayant droit issues du contrôle ex ante et ex post du SPF Economie, la CREG vérifiera et approuvera les déclarations de créance des fournisseurs pour l'application de cette prime fédérale pour l'électricité et le gaz.
7. Bijzondere bijdrage energie	7. Cotisation spéciale énergie
Net als voor de eerste federale elektriciteits- en gaspremie, wordt het ook nu gepast geacht de hoogste inkomens niet ten volle van de premie te laten genieten en een deel ervan terug te nemen via een bijzondere bijdrage energie.	Tout comme pour la première prime fédérale pour l'électricité et le gaz, il est aussi maintenant estimé qu'il convient que les revenus les plus élevés ne bénéficient pas pleinement de la prime en reprenant une partie du bénéfice de la prime par le biais d'une cotisation spéciale énergie.
<u>Art. 2</u>	<u>Art. 2</u>
Dit artikel voorziet tien definities die noodzakelijk zijn voor de uitwerking van het voorliggende steunregime van het goedkoper basispakket energie voor gezinnen middels een federale elektriciteits- en gaspremie toe te kennen via de huishoudelijke elektriciteits- en gascontracten. Het betreft de definitie van: <ol style="list-style-type: none"> 1) "EAN-code "; 2) "overschrijving"; 3) "noodleverancier"; 4) "FOD Economie"; 5) "CREG"; 6) "Rijksregister"; 7) "werkdagen"; 8) "gezin "; 	Cet article vise à prévoir dix définitions nécessaires à l'élaboration du régime envisagé de soutien du forfait de base énergie à prix réduit pour les ménages par le biais d'une prime fédérale pour l'électricité et le gaz via les contrats d'électricité et de gaz résidentiels. Il s'agit de la définition de : <ol style="list-style-type: none"> 1) « code EAN » ; 2) « virement » ; 3) « fournisseur de dernier recours » ; 4) « SPF Economie » ; 5) « CREG » ; 6) « Registre national » ; 7) « jours ouvrables » ; 8) « ménage » ; 9) « domicile » ;

9) "huishouden"; 10) "commissie".	10) « commission ».
<u>Art. 3</u>	<u>Art. 3</u>
Dit artikel maakt op hoofdstuk 2 "de federale elektriciteitspremie" de definities van toepassing zoals vervat in artikel 2 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt.	Cet article rend applicable au chapitre 2 « La prime fédérale pour l'électricité » les définitions reprises dans l'article 2 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité.
<u>Art. 4</u>	<u>Art. 4</u>
Dit artikel bepaalt het bedrag van de federale elektriciteitspremie en bakent het toepassingsgebied ratione personae ervan af en bepaalt dus onder welke voorwaarden en criteria men kwalificeert als een 'rechthebbende' die recht heeft op voornoemde premie. Voor die kwalificatie moet de situatie beoordeeld worden zoals die bestond op 31 december 2022. Dit artikel sluit ook enkele afnemers expliciet uit van het toepassingsgebied.	Cet article détermine le montant de la prime fédérale pour l'électricité et détermine son champ d'application ratione personae et définit ainsi les conditions et les critères selon lesquels on peut être considéré comme un "ayant droit" ayant droit à la prime précitée. Cette qualification nécessite une évaluation de la situation telle qu'elle existait au 31 décembre 2022. Cet article exclut aussi explicitement certains clients du champ d'application.
<u>Art. 5</u>	<u>Art. 5</u>
Dit artikel bepaalt welke leverancier gehouden is tot de toekenning van de federale elektriciteitspremie. Dit artikel bepaalt eveneens onder welke omstandigheden de noodleverancier gehouden is tot de toekenning van de federale elektriciteitspremie.	Cet article détermine quel fournisseur est tenu à l'octroi de la prime fédérale pour l'électricité. Cet article précise également les circonstances dans lesquelles un fournisseur de dernier recours est tenu à l'octroi de la prime fédérale pour l'électricité.
<u>Art. 6</u>	<u>Art. 6</u>
Dit artikel bepaalt de wijze waarop de federale elektriciteitspremie moet worden toegekend. Zo schrijft dit artikel voor dat die toekenning zal verlopen via een automatische toekenning van de premie op basis van een in dit wetsontwerp beschreven ex ante controle (cfr. artikelen 6, § 1, 17, § 2, 19, § 1 en 21, § 1) alsook via een toekenning	Cet article détermine les modalités d'octroi de la prime fédérale pour l'électricité. Ainsi, cet article prescrit que l'octroi se fera via une allocation automatique de la prime sur base d'un contrôle ex ante décrit dans ce projet de loi (cf. articles 6, § 1, 17, § 2, 19, § 1 et 21, § 1) ainsi que via une allocation de la prime sur demande sur base d'un contrôle ex post

<p>van de premie op aanvraag op basis van een in dit wetsontwerp beschreven ex post controle (cfr. artikelen 6, § 2, 19, §2 en 21, §2).</p> <p>Afhankelijk van het moment van toekenning door de leverancier, gebruikt hij de geschikte wijze van berichtgeving aan de rechthebbende.</p>	<p>décrit dans ce projet de loi (cf. articles 6, § 2, 19, § 2 et 21, § 2).</p> <p>En fonction du moment de l'attribution par le fournisseur, il utilise le mode de notification approprié au titulaire du droit.</p>
<u>Art. 7</u>	<u>Art. 7</u>
<p>Dit artikel bepaalt de wijze waarop de federale elektriciteitspremie moet worden toegekend aan de rechthebbenden met een budgetmeter, en dat in afwijking van artikel 6. Specifiek voor de rechthebbenden met een budgetmeter kan de federale elektriciteitspremie ook worden toegekend via het actief krediet van de budgetmeter.</p>	<p>Cet article définit les modalités d'octroi de la prime fédérale pour l'électricité aux bénéficiaires disposant d'un compteur à budget, et ce par dérogation à l'article 6. Spécifiquement pour des bénéficiaires disposant d'un compteur à budget, la prime fédérale d'électricité peut également être accordée via le crédit actif d'un compteur à budget.</p>
<u>Art. 8</u>	<u>Art. 8</u>
<p>Dit artikel bepaalt het verval van het recht op de federale elektriciteitspremie indien opgevraagde betaalgegevens niet werden verstrekt, met name op 15 juni 2023 voor de rechthebbenden die vallen onder de automatische toekenning en op 15 november 2023 voor de rechthebbenden die vallen onder de toekenning op aanvraag.</p>	<p>Cet article prévoit l'expiration du droit à la prime fédérale d'électricité si les données de paiement demandées n'ont pas été fournies, en particulier le 15 juin 2023 pour les bénéficiaires de l'allocation automatique et le 15 novembre 2023 pour les bénéficiaires de l'allocation sur demande.</p>
<u>Art. 9</u>	<u>Art. 9</u>
<p>Dit artikel regelt de wijze waarop dit steunregime van het goedkoper basispakket energie voor gezinnen middels een federale elektriciteitspremie wordt gefinancierd. Dit artikel voorziet dat de nodige middelen uit de algemene staatsbegroting ter beschikking zullen worden gesteld van de CREG (uiterlijk op 4 februari 2023) door de storting ervan in het fonds bedoeld in artikel 21ter, § 1, eerste lid, 5°, van de elektriciteitswet van 29 april</p>	<p>Cet article règle la manière dont ce régime de soutien du forfait de base énergie à prix réduit pour les ménages par le biais d'une prime pour l'électricité sera financé. Cet article prévoit que les moyens nécessaires du budget général de l'Etat seront mis à la disposition de la CREG (au plus tard le 4 février 2023) en les versant au fonds visé à l'article 21ter, § 1, premier alinéa, 5°, de la loi électricité du 29 avril 1999, par lequel la</p>

1999, waarbij de CREG ertoe gehouden is een voorschot over te maken aan de leveranciers (uiterlijk op 10 februari 2023) teneinde laatstgenoemde in staat te stellen hun wettelijk verplichting tot het betalen van de premie.	CREG est tenue de transférer une avance aux fournisseurs (au plus tard le 10 février 2023) afin de permettre à ces derniers de satisfaire à leur obligation légale de payer la prime.
<u>Art. 10</u>	<u>Art. 10</u>
Dit artikel maakt op hoofdstuk 3 "de federale gaspremie" de definities van toepassing zoals vervat in artikel 1 van de gaswet van 12 april 1965.	Cet article rend applicable au chapitre 3 « La prime fédérale pour le gaz » les définitions reprises dans l'article 1 de la loi du gaz du 12 avril 1965.
<u>Art. 11</u>	<u>Art. 11</u>
Dit artikel bepaalt het bedrag van de federale gaspremie en bakent het toepassingsgebied ratione personae ervan af en bepaalt dus onder welke voorwaarden en criteria men kwalificeert als een 'rechthebbende' die recht heeft op voornoemde premie. Voor die kwalificatie moet de situatie beoordeeld worden zoals die bestond op 31 december 2022. Dit artikel sluit ook enkele afnemers expliciet uit van het toepassingsgebied.	Cet article détermine le montant de la prime fédérale pour l'électricité et détermine son champ d'application ratione personae et définit ainsi les conditions et les critères selon lesquels on peut être considéré comme un "ayant droit" ayant droit à la prime précitée. Cette qualification nécessite une évaluation de la situation telle qu'elle existait au 31 décembre 2022. Cet article exclut aussi explicitement certains clients du champ d'application.
<u>Art. 12</u>	<u>Art. 12</u>
Dit artikel bepaalt welke leverancier gehouden is tot de toekenning van de federale gaspremie. Dit artikel bepaalt eveneens onder welke omstandigheden de noodleverancier gehouden is tot de toekenning van de federale gaspremie.	Cet article détermine quel fournisseur est tenu à l'octroi de la prime fédérale pour le gaz. Cet article précise également les circonstances dans lesquelles un fournisseur de dernier recours est tenu à l'octroi de la prime fédérale pour le gaz.
<u>Art. 13</u>	<u>Art. 13</u>
Dit artikel bepaalt de wijze waarop de federale gaspremie moet worden toegekend. Zo schrijft dit artikel voor dat die toekenning zal verlopen via een automatische toekenning van de premie op basis van een in dit wetsontwerp beschreven	Cet article détermine les modalités d'octroi de la prime fédérale pour le gaz. Ainsi, cet article prescrit que l'octroi se fera via une allocation automatique de la prime sur base d'un contrôle ex ante décrit dans ce projet de loi (cf. articles 13, § 1, 17, § 2, 19, § 1 et 21,

<p>ex ante controle (cfr. artikelen 13, § 1, 17, § 2, 19, § 1 en 21, § 1) alsook via een toekenning van de premie op aanvraag op basis van een in dit wetsontwerp beschreven ex post controle (cfr. artikelen 13, § 2, 19, § 2 en 21, § 2).</p> <p>Afhankelijk van het moment van toekenning door de leverancier, gebruikt hij de geschikte wijze van berichtgeving aan de rechthebbende.</p>	<p>§ 1) ainsi que via une allocation de la prime sur demande sur base d'un contrôle ex post décrit dans ce projet de loi (cf. articles 13, § 2, 19, § 2 et 21, § 2).</p> <p>En fonction du moment de l'attribution par le fournisseur, il utilise le mode de notification approprié au titulaire du droit.</p>
<u>Art. 14</u>	<u>Art. 14</u>
<p>Dit artikel bepaalt de wijze waarop de federale gaspremie moet worden toegekend aan de rechthebbenden met een budgetmeter, en dat in afwijking van artikel 13. Specifiek voor de rechthebbenden met een budgetmeter kan de federale gaspremie ook worden toegekend via het actief krediet van de budgetmeter.</p>	<p>Cet article définit les modalités d'octroi de la prime fédérale pour le gaz aux bénéficiaires disposant d'un compteur à budget, et ce par dérogation à l'article 13. Spécifiquement pour des bénéficiaires disposant d'un compteur à budget, la prime fédérale pour le gaz peut également être accordée via le crédit actif d'un compteur à budget.</p>
<u>Art. 15</u>	<u>Art. 15</u>
<p>Dit artikel bepaalt het verval van het recht op de federale gaspremie indien opgevraagde betaalgegevens niet werden verstrekt, met name op 15 juni 2023 voor de rechthebbenden die vallen onder de automatische toekenning en op 15 november 2023 voor de rechthebbenden die vallen onder de toekenning op aanvraag.</p>	<p>Cet article prévoit l'expiration du droit à la prime fédérale pour le gaz si les données de paiement demandées n'ont pas été fournies, en particulier le 15 juin 2023 pour les bénéficiaires de l'allocation automatique et le 15 novembre 2023 pour les bénéficiaires de l'allocation sur demande.</p>
<u>Art. 16</u>	<u>Art. 16</u>
<p>Dit artikel regelt de wijze waarop dit steunregime van het goedkoper basispakket energie voor gezinnen middels een federale gaspremie wordt gefinancierd. Dit artikel voorziet dat de nodige middelen uit de algemene staatsbegroting ter beschikking zullen worden gesteld van de CREG (uiterlijk op 4 februari 2023) door de storting ervan in het fonds bedoeld in artikel 15/11, §1ter, 3°, van de gaswet, waarbij de CREG ertoe</p>	<p>Cet article règle la manière dont ce régime de soutien du forfait de base énergie à prix réduit pour les ménages par le biais d'une prime pour le gaz sera financé. Cet article prévoit que les moyens nécessaires du budget général de l'Etat seront mis à la disposition de la CREG (au plus tard le 4 février 2023) en les versant au fonds visé à l'article 15/11, § 1ter, 3° de la Loi Gaz, par lequel la CREG est tenue de transférer une</p>

gehouden is een voorschot over te maken aan de leveranciers (uiterlijk op 10 februari 2023) teneinde laatstgenoemde in staat te stellen hun wettelijk verplichting tot het betalen van de premie.	avance aux fournisseurs (au plus tard le 10 février 2023) afin de permettre à ces derniers de satisfaire à leur obligation légale de payer la prime.
<u>Art. 17</u>	<u>Art. 17</u>
In de artikel wordt de FOD Economie belast met de opdracht tot coördinatie en het verzamelen van gegevens die noodzakelijk zijn voor de uitwerking van het voorliggende steunregime van het goedkoper basispakket energie voor gezinnen middels een federale elektriciteits- en gaspremie toe te kennen via de huishoudelijke elektriciteits- en gascontracten. Dit artikel voorziet in een wettelijke basis om de gegevensverwerking te faciliteren voor de organisatie van deze steunmaatregel.	Dans l'article, le SPF Economie est chargé de coordonner et de collecter des données nécessaires à l'élaboration du régime envisagé de soutien du forfait de base énergie à prix réduit pour les ménages par le biais d'une prime fédérale pour l'électricité et le gaz via les contrats d'électricité et de gaz résidentiels. Cet article fournit une base légale pour faciliter le traitement des données pour l'organisation de cette mesure de soutien.
<u>Art. 18</u>	<u>Art. 18</u>
Dit artikel regelt onder welke voorwaarden en volgens welke procedure de betrokkenen zich kunnen verzetten tegen de verwerking van zijn persoonsgegevens met het oog op de automatische toekenning van de federale elektriciteits- of gaspremie.	Cet article règle les conditions et la procédure permettant aux personnes concernées de s'opposer au traitement de leurs données personnelles aux fins de l'octroi automatique de la prime fédérale à l'électricité ou au gaz.
<u>Art. 19</u>	<u>Art. 19</u>
Dit artikel belast de leveranciers en leveringsondernemingen ermee om tegen in dit artikel gepreciseerde tijdstippen de in dit artikel bepaalde soort gegevens aan de FOD Economie over te maken.	Cet article charge les fournisseurs et les entreprises de fourniture de transmettre au SPF Economie les types de données spécifiés dans cet article dans les délais spécifiés dans cet article.
<u>Art. 20</u>	<u>Art. 20</u>
Er wordt ook een wettelijke basis gecreëerd op grond waarvan de FOD Economie het recht op toegang heeft tot het Rijksregister voor deze wettelijke opdracht evenals een	Une base juridique est également créée, en vertu de laquelle le SPF Economie a le droit d'accès au Registre national en vue de cette

recht op het gebruik van de Rijksregisternummers.	mission légale, ainsi que le droit d'utiliser les numéros du Registre national.
<u>Art. 21</u>	<u>Art. 21</u>
Dit artikel regelt de mededeling van lijsten met relevante gegevens door de FOD Economie aan leveranciers en leveringsondernemingen.	Cet article règle la communication des listes de données pertinentes par le SPF Economie aux fournisseurs et aux entreprises de fourniture.
<u>Art. 22</u>	<u>Art. 22</u>
Dit artikel voorziet in een wettelijke basis om de gegevensverwerking te faciliteren voor de organisatie van deze steunmaatregel.	Cet article fournit une base légale pour faciliter le traitement des données pour l'organisation de cette mesure de soutien.
<u>Art. 23</u>	<u>Art. 23</u>
In dit artikel wordt de CREG belast met de controle en desgevallend met de goedkeuring van de schuldvorderingen van de leveranciers voor de toepassing van deze federale elektriciteits- en gaspremie.	Cet article charge la CREG de contrôler et, le cas échéant, d'approuver les demandes des fournisseurs pour l'application de cette prime fédérale pour l'électricité et le gaz.
<u>Art. 24 en 25</u>	<u>Art. 24 et 25</u>
De bijzondere bijdrage energie op de tweede federale elektriciteits- en gaspremie wordt op dezelfde manier toegepast als de bijzondere bijdrage op de eerste premie.	La cotisation spéciale énergie relative à la deuxième prime fédérale pour l'énergie et le gaz est appliquée de la même manière que la cotisation spéciale énergie relative à la première prime.
Vermits de voorwaarden voor het toekennen van de tweede federale elektriciteits- en gaspremie worden geëvalueerd op 1 december 2022, zal voor de bijzondere bijdrage energie voor die tweede premie ook rekening worden gehouden met het inkomen en de gezinssituatie voor het belastbare tijdperk in de inkomstenbelastingen dat eindigt op 31 december 2022.	Etant donné que les conditions pour l'octroi de la deuxième prime fédérale pour l'électricité et le gaz sont évaluées au 1 ^{er} décembre 2022, il sera pour la cotisation spéciale énergie pour cette deuxième prime également tenu compte du revenu et de la situation familiale pour la période imposable à l'impôt sur les revenus qui se termine le 31 décembre 2022.
<u>Art. 25 en 29</u>	<u>Art. 25 et 29</u>

De bijzondere bijdrage energie voor de tweede federale elektriciteits- en gaspremie zal op dezelfde manier worden berekend als de bijzondere bijdrage energie voor de eerste premie.	La cotisation spéciale énergie pour la deuxième prime fédérale pour l'électricité et le gaz sera calculée de la même manière que la cotisation spéciale énergie pour la première prime.
Er wordt bijkomend bepaald dat wanneer het belastbare tijdperk dat eindigt op 31 december 2022 niet overeenstemt met een volledig kalenderjaar, de bedragen van het referentie-inkomen worden geprorateerd. Deze techniek wordt ook gebruikt op het vlak van de inkomstenbelasting (cf. artikelen 29/1 en 174/1, WIB 92). Op die manier worden huishoudelijke afnemers die pas in de loop van 2022 in België zijn komen wonen (en inkomsten hebben behaald) op dezelfde manier behandeld als huishoudelijke afnemers die gedurende het volledige kalenderjaar 2022 in België hebben gewoond (en inkomsten hebben behaald). Dezelfde regel wordt ook ingevoerd voor de bijzondere bijdrage energie op de eerste federale gas- en elektriciteitspremie.	Il est en outre disposé que lorsque la période imposable qui se termine le 31 décembre 2022 ne correspond pas à une année civile complète, les montants du revenu de référence sont proratisés. Cette technique est aussi utilisée à l'impôt sur les revenus (articles 29/1 et 174/1, CIR 92). Ainsi les clients résidentiels qui sont venus vivre en Belgique (et obtenir des revenus) au cours de 2022 sont traités de la même façon que les clients résidentiels qui ont vécu en Belgique (et obtenu des revenus) pendant toute l'année civile 2022. La même règle est instaurée pour la cotisation spéciale énergie pour la première prime fédérale pour l'électricité et le gaz.
<u>Art. 26 tot 28 en 30</u>	<u>Art. 26 à 28 et 30</u>
Ook op het vlak van de vestiging van de bijzondere bijdrage energie voor de tweede federale elektriciteits- en gaspremie, de niet aftrekbaarheid ervan als beroepskosten en de gegevensuitwisseling tussen de FOD Financiën en de FOD Economie gelden dezelfde principes als voor de bijzondere bijdragen energie voor eerste federale elektriciteits- en gaspremie.	En ce qui concerne l'établissement de la cotisation spéciale énergie pour la deuxième prime fédérale pour l'électricité et le gaz, sa non-déductibilité comme frais professionnel et l'échange de données entre le SPF Finances et le SPF Economie, les mêmes principes s'appliquent également que pour la cotisation spéciale énergie pour la première prime fédérale pour l'électricité et le gaz.
Wat de vestiging van de bijzondere bijdrage energie betreft, is bepaald dat bedragen van minder dan 2,50 euro niet worden opgenomen in het kohier. Er wordt nu gespecificeerd dat om te bepalen of die drempel is bereikt, rekening wordt gehouden met zowel de bijzondere bijdrage energie voor de eerste federale elektriciteits- en	En ce qui concerne l'établissement de cotisation spéciale énergie il est disposé que les montants inférieurs à 2,50 euros ne sont pas portés au rôle. Il est maintenant spécifié que pour déterminer si ce seuil est atteint, il est tenu compte tant de la cotisation spéciale énergie pour la première que de la cotisation spéciale énergie pour la deuxième prime

gaspremie als de bijzondere bijdrage energie voor de tweede federale elektriciteits- en gaspremie die voor hetzelfde belastbare tijdperk verschuldigd zijn.	fédérale pour l'électricité et le gaz dues pour la même période imposable.
<u>Art. 31</u>	<u>Art. 31</u>
Dit artikel regelt de inwerkingtreding van deze wet. Teneinde de federale elektriciteits- en gaspremie te kunnen toekennen aan de huishoudelijke elektriciteits- en gascontracten teneinde de impact op de energiefactuur van de acute en ernstige energiecrisis te verlichten en zodoende een goedkoper basispakket energie te voorzien voor gezinnen, wordt voorzien dat dit wetsontwerp in werking treedt op de dag van de bekendmaking van de wet.	Cet article règle l'entrée en vigueur de la présente loi. Afin de permettre l'octroi de la prime fédérale pour l'électricité et le gaz aux contrats d'électricité et de gaz des ménages, afin d'atténuer l'impact sur les factures d'énergie de la crise énergétique aiguë et sévère et de fournir ainsi un paquet énergétique de base moins cher aux ménages, il est prévu que ce projet de loi entre en vigueur le jour de la publication de la loi.
De wijzigingen inzake de bijzondere bijdrage energie voor de eerste federale elektriciteits- en gaspremie hebben uitwerking vanaf de datum van inwerkingtreding van de wet van ... 2022 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de energiecrisis, i.c. [...].	Les modifications relatives à la cotisation spéciale énergie pour la première prime fédérale pour l'électricité et le gaz produisent leurs effet le jour de l'entrée en vigueur de la loi du .. décembre portant des mesures de soutien temporaires suite à la crise de l'énergie, c'est-à-dire le [...].

De Minister van Economie,

Le Ministre de l'Economie,

Pierre-Yves DERMAGNE

De Minister van Financiën,

Le Ministre des Finances,

Vincent VAN PETEGHEM

De Minister van Energie,

La Ministre de l'Énergie,



Tinne VAN DER STRAETEN

